

தண்ட
திலக்கியாச் தெர்த்துமல்

S. VANNIYAMALAM

Director (Tamil Programmes)

Tamil Programme Team

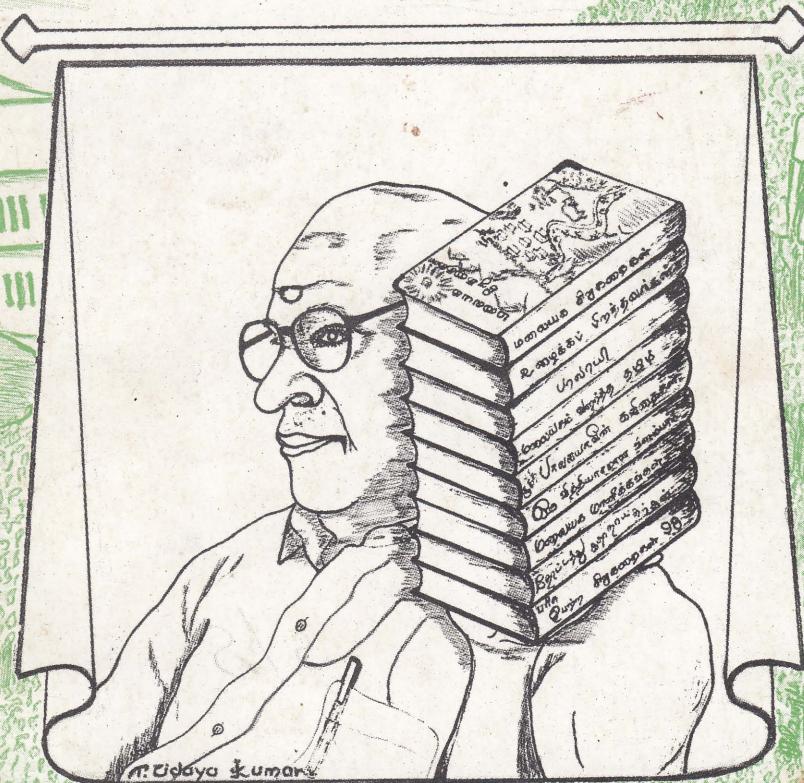
Nilanka Rajapaksha Corporation

Chidambaram

12வது
பே

தையவி மலர்

(“குறை” நீதிமுற்)



R. Daya Kumar

With Best Compliments



MEMO - TECH COMPUTERS

Computer Education & Training Institution

Dealers in

Computer & Accessories, Printers, Scanners, Laminating
Machine, Fax Machine and Photocopiers

SPECIALISTS IN CUSTOMER SOFTWARES.

**258/1, D. S. Senanayake Street,
Kandy, Sri Lanka.**

Tel: 074 - 472097

கண்டி

இலக்கியச்செய்தி மால் 12 வகு இதழ் நிறைவேரர்

S. VANNIVAKULAM
 Director (Tamil Programmes)
 Tamil Programmes Unit
 Sri Lanka Rupavahini Corporation
 Colombo 07.



‘குரைவி’ நினைவுச் சிறப்பிதழ்

முசிரியர் :- கிரா. அ. கிராமன்

துணை முசிரியர் :- கிக்பால் அலி

வெள்ளியீடு

மக்கள் கலை திலக்கிய ஒன்றியம்

18/13, புரணவத்தை - கண்டி

1999ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம்

தமிழ் முச்சக்குமோ ஒரு முடிவு?

தமிழ்த்தாய், தனைக்காத்த தனியனை இழந்து
மீண்டும் ஒருதரம் தனித்துப் போனாள்.

ஓர் வள்ளலை இழந்து வறுமையில்
வையகம் மீண்டும் வாடிப் போனது.

ஓர் உண்மை மனிதனைப் பிரிந்து
மனுக்குலம் தன் மாட்சி இழந்தது.

வீழ்ந்தது தமிழ்த் “துரை”யா? தமிழ்த் துறையா?
இலக்கிய உலகம் ஏற்கி நிற்கிறது.

நேற்று உன் “நிஜம்” கண்டு நிமிர்ந்த நாங்கள்
இன்று உன் “நிழல்” மட்டுமே கண்டு நெகிழ்ந்து
நிற்கிறோம்.

மறைவில் இருந்த நம் மலையகத்து இலக்கியங்கள்
“துரைவி” யால்த் தானன்றோ துலங்கியது?

ஒரு மனிதன்; ஒரு வள்ளல்; ஓர் இலக்கியவாதி;
ஒரு நண்பன் எனப் பலரையும்
உன் ஒருவன் மறைவில் இழந்து போய் நிற்கிறோம்.

உன் சிரித்த முகம், விரித்த கரம் இரண்டும் இனி
என்று எம் துயர் தீர்க்கும்?

“நிலையாமை” உணர்வது நல்லதுதான் - அதற்கு,
உன்னை விலைகொடுக்க, உள்ளமதும் ஒப்பிடுமா?

தமிழை வாசித்ததோடல்லாமல்
நேசித்ததோடல்லாமல் சுவாசித்தும் கொண்டிருந்தீர்.
அந்த முச்சக்குமா ஒரு முடிவு?

ஓ! துரை செய்த நூற்கடலின் நுரை கண்டு
பாற்கடலுக்கு வந்ததோ பயம்?
எல்லாம் இழந்து ஏங்கி நிற்கிறோம்.

கொழும்புக் கம்பன் கழகம், யுனி ஆர்ட்ஸ் (பிரைவேட்) லிமிட்டெட்,
பூபாலசிங்கம் புத்தகசாலை

With Best Compliments From



Dealers in

**Toshiba Photocopiers / Fax Machines
IBM Computers**

MicroSynopsis (Pte) Ltd.

**344, S.W.R.D. Bandaranayake Mawatha,
Kandy.**

Tel / Fax : 074 - 470803

ஆசிரியர் கருத்து

நன்றி, நன்றி, நன்றி.

அன்புள்ள வாசகர்களே
உங்களுக்கு எனது வணக்கம்.
கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடலின்
12வது இதழை உங்கள்
கரங்களில் தவழுவிட்டு
மகிழ்ச்சியால் நிறைந்துள்ளேன்.
தொடர்ந்து ஒரு சிறிய பத்திரிகையை
வெளியிடுவதும்.
அதுவும் 12 இதழ்கள் நிறைவு பெறுவதும்
எவ்வளவு கஷ்டமான செயல்.
இந்த 12 இதழ்களையும் தொடர்ந்து வெளியிட
எனக்கு ஏற்பட்டத்தடைகள்,
பொருளாதார பின்னடைவு,
இவற்றை தகர்த்து
எமது முயற்சியை முன்னெடுத்ததால்
12 இதழ்களை கண்டி மன்னில்
பூத்துக் குழங்க வைத்தோம்.
12வது சிறப்பிதழை
இலக்கிய மலராக வெளியிட வேண்டும்
என்ற எண்ணத்தில்,
முயற்சியில் ஈடுபட்டிருந்த வேளையில்
எங்களின் இலக்கிய காவலர்,
மலையக எழுத்தாளர்களின்
நம்பிக்கை நட்சத்திரம்
“துரைவியார்” எம்மிடமிருந்து பிரிந்தார்.
அவின் மறைவால்
நேற்றல்ல, இன்றல்ல, நாளையும்
எனது நெஞ்சம் அழும் !
நான் வாழும் வரை அழும் !!
அந்த மாமனிதனை
நினைக்கும் போதும் அழும் !!!
“துரைவி” என்ற பெயரை
உச்சரித்தாலும் அழும் !!!
கண்களை முடினாலும் “துரைவி” யாரின்
முகம் வந்து என் நெஞ்சை அமுத்துகின்றது.
காலமெல்லாம் என் நெஞ்சில் நீங்காமல்
நிலைத்திருப்பார்.
மலையக எழுத்தாளர்கள் நெஞ்சங்களிலும்
அவர் குடியிருப்பார்.
இலக்கிய மலர், “துரைவி”யாரின்
நினைவு மலராக மலர்ந்து
உங்கள் கரங்களில் தவழ்கின்றது.
அந்த உயர்ந்த மாமனிதனுக்கு
மனிமிகுடம் குடி என்னை நானே
கொளரவித்துக் கொண்டேன்.
என்னை ஆசிரியராகக் கொண்டு
ஒரு இலக்கியப் பத்திரிகை
வெளிவர வேண்டும்.
என்று என்னை ஊக்கப்படுத்தி,
உற்சாகப்படுத்தி,
என்னை செயல்பட வைத்த
கலாநிதி துரை.மனோகரன்,
விரிவுரையாளர் இரா. நித்தியானந்தன்
ஆகீயோர்களுக்கு முதற்கண் எனது நன்றி.
எனது இலக்கியப் பணிகளுக்கெல்லாம்

உந்து சக்திகளாக இருந்து உதவி வரும்
சிறிலங்கா சிகாமணி
நாகலிங்கம் இரத்தினசபாபதி
இலக்கியக் காவலர்
லக்கிலேண்ட் எஸ். முத்தையா
கனகரட்னம் தவநாதன்
இறைப்பனிக் காவலர்
எஸ். பாலசுப்பிரமணியம்
மோகன் இரத்தினசபாபதி
அல்ஹாஜ் எஸ். எம். ஏ. கபூர்
அல்ஹாஜ் முகமட் நஸார் ஹாஜியார்
சேகரன் சோமபாலன்
அ. அரியரட்னம்
ரூபராணி ஜோசப்
வீரகேசரி வி. சண்முகம்
மற்றும் பேராசிரியர் எஸ். தில்லைநாதன்
பேராசிரியர் க. அருணாசலம்
பேராசிரியர் அம்பலவாணர் சிவராஜா
பேராசிரியர் சோ. சந்திரசேகரன்
எழுத்தாளர் கே. கோவிந்தராஜ்
மாத்தனை எம். எம். பீரமுகமது
கலைவாணி நடராஜா
மெக்ஸன் எம். ஏ. சி. எம். யூசப் கல்பிகார்
சொல்லின் செல்வர் செ. நடராஜா
எனது இலக்கிய வளர்ச்சிக்கு
ஊன்று கோலாக இருந்து வரும்
வீரகேசரி பிரதம ஆசிரியர் வி. தேவராஜ்
தினகரன் வாரமஞ்சரி ஆசிரியர்
அருள் சத்தியநாதன்
தினக்குரல் உதவி ஆசிரியை
செல்வி மீரா இளமுருகனார்,
புலோலியூர் ஆ. இரத்தினவேலோன்,
நவமணி பத்திரிகையின் உதவி ஆசிரியர்
எச். எம். நீ.மத்
எனது இலக்கியப் பணிகளுக்கு
ஒரு பாலமாக இருந்துவரும்
பத்திரிகையாளர்கள்
க. ப. சிவம், எம். எஸ். குவால்ஷன்
ஐ. ஏ. ராசக், ஆர். மகேஸ்வரன்
எமது ஒன்றியத்தின் ஆஸ்தான
புகைப்படப்பிடிப்பாளர்
வீரகேசரி சதீஸ்,வீரகேசரி கணேஷ்
கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல்
சிறப்பாக வெளிவர
அழகாக கணனி மூலம் வடிவமைத்துத் தரும்
லதா இம்ப்ரஸ் கணனி பிரிவைச் சேர்ந்த
ஏ. விஜயகுமார்
செல்வி. நிர்மலா நடராஜா
செல்வி. ஸாஹிரா இப்ராஹிம்
அனைத்து உதவிகளையும்
செய்து வரும்
லதா இம்ப்ரஸ் நிர்வாகி
எஸ். எஸ். இராஜேந்திரன்
பி. சுப்பிரமணியம்
ஓப்செட் இயந்திர இயக்குனர்களான

பிரசாத் ஜீவன்த, பிரபாத் தாரக
 மற்றும் காந்தி ரம்யலதா,
 ஜே.அந்தனி, ஜி.கே.ஜி.ஜயரத்ன,
 சந்தியா ஜயவர்த்தன, ரஞ்சனி திலாநாயக்க
 ஆசியோருக்கும்
 வதாகிம்ப்ரஸ் உரிமையாளர்களுக்கும்
 விளம்பரங்கள் தந்து
 என் முயற்சிகளுக்கு ஆக்கமும்,
 ஊக்கமும் தொடர்ந்து
 தந்து கொண்டிருக்கும்
 அன்பர்களுக்கும்,
 அட்டைப்படத்தை வரைந்துத் தந்த
 பூரண்வத்தை வைட்டவூவுல் தேவாலயத்தைச் சேர்ந்த
 செல்வன். டி. உதயகுமாருக்கும்
 என் இதயம் கனிந்த நன்றிகள்.
 எனது கிறுக்கலான எழுத்துக்களை
 தமிழ் தட்டச்சில் அமைத்துத் தரும்
 எனது மகள் திருமதி. ஏஞ்சலா தியாகராஜா,

தமிழிலும், ஆங்கிலத்திலும் அழகான
 எழுத்துக்களால்
 பல வகையிலும் உதவி செய்து வரும்
 எனது மருகன் தியாகராஜாவுக்கும்
 நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.
 என்னோடு இணைந்து
 எனது எல்லாப் பணிகளுக்கும்
 வலது கரமாக இருந்து
 உதவி வரும் எனது சகோதரன்
 இப்பால் அலிக்கும்
 என் நெஞ்சில் நிறைந்த
 நன்றிகள்.
 அடுத்த செய்தி மடலில்
 உங்களை சந்திக்கும் வரை
 என்றென்றும்
 அன்புடன்
 உங்கள்

திரா. அ. கிராமன்

மாத்தளையில் பிறந்த ‘துரைவி’க்கு

மாத்தளை மாநகர சபை நூலகத்தில் சிலை வைக்க வேண்டும்

மாத்தளை பல பெருமைகளைச் சேர்த்துள்ளது. அதில் ‘துரைவி’ மாத்தளையைச் சேர்ந்தவர் என்பதால் மாத்தளை மேலும் பெருமையடைகின்றது. இவரது இறந்த தினத்தை அல்லது பிறந்த தினத்தை அகில இலங்கை ரத்தியாக மலையக இலக்கிய தினமாக பிரகடனப்படுத்த வேண்டும்.

மாத்தளை வடிவேலன்

கலாசார உத்தியோகஸ்த்தர்

இந்து கலாசார அலுவல்கள் திணைக்களம்

கொழும்பு.

“துரைவி”யின் பிறந்தநாளை
மலையகத் தமிழ் எழுச்சி தினமாகக்
கொண்டாட வேண்டும்.

“துரைவி”யின் பிறந்த நாள் 2000ம் ஆண்டு பெற்றவரி 28ம் நாள் வருகின்றது. இத்தினத்தை மலையகத் தமிழ் எழுச்சி தினமாகக் கொண்டாட வேண்டும். துரை. விஸ்வநாதனின் பெயர் மலையகத் தமிழ் இலக்கியத்தோடு இணைந்தே எதிர்காலத்தில் பேசப்பட வேண்டும். மலையக இலக்கியம் உள்ளவரை இவரது பெயர் நிலைத்தேயிருக்க வேண்டும்.

எம். எம். பிரமுகமது

செயலாளர்,

மாத்தளை இஸ்லாமியத் தமிழ் இலக்கியப் பேரவை

மலையகக்கலை வளர்த்த

துரைவி

திறை மறைவிலிருந்து மலையகக்கலை வளர்த்த துரைவி எனும் கலையுலக கற்பகதருவை விரைவெனவே இறைவன் அழைத்தமை மறைவுலகிலும் அவன் பணி வேண்டியா ?

கரை படியாக் கரமதாய் துலங்கியே நிரை நிரையால் இலக்கிய வெளியீடுகளை முறை தவறாது தந்த நாயகனே பிறையது மறைந்து வருதல் போல வரமாட்டா ? பாரினில் புகழுக்காக கடுகைக் கொடுத்துவிட்டு வாரி வழங்கிவிட்டதாகக் கூறுவோர் மத்தியில் காரியங்களைத்தையும் கைக்கியமாக நேரிய பாதையில் வழங்கிய திருமகனே

மறைந்து விட்டு விரைவில்லை பறைசாற்றாது நீர் செய்த சேவைகளை மறைவின்றி கண்டவன் - யான் அதனால் துரைவி எனும் நாமமைதப் பேற்றிடுகின்றேன்

டாக்டர். வே. தவயோகநாதசுர்யா

ஸ்ரீ செல்வ விநாயகர் கோவில் பிரதம குரு அம்பாக்கோட்டை - கெங்கல்லு



துறைவியின் கடைசி எழுத்து



நான் ஒன்றும் பெரிய செல்வந்தன் இல்லை. இருந்தும் இருநாறு ரூபா சம்பளக்காரனாகத் தொழில் பார்த்தபோதே இருபது ரூபாவை சேமிக்கும் மனப்பக்குவழும் அதற்கான செயல்திட்டங்களும் கொண்டிருந்தவன். அந்த செயல்தான் இந்தாவிற்காவது என்னை உயர்த்தியிருக்கிறது, பிறருக்கு உதவும் என்னத்தையும் ஏற்படுத்தியிருக்கிறது என்று என்னுகிறேன்.

ஜி ம்பதுகனுக்கு முன்பிருந்தே நான் ஒரு இலக்கிய வாசகன். நிறையவே எல்லா வகை நூல்களையும் வாசிக்கும் பழக்கமுடையவன். வள்ளுவார், இராமலிங்க கவாமிகள், இராமகிருஷ்ணர், விவேகானந்தர், கீதாசிரியர் கண்ணன் என்று ஆண்மீக நூல்களையும், அப்துல் றஹிம் போன்றவர்களின் சுயமுன்னேற்ற நூல்களையும், வள்ளுவர், கம்பர், இளங்கோ அடிகள், பாரதி முதல் கல்கி, புதுமைப்பித்தன், மு. வ., விந்தன், ஜெயகாந்தன் என்று நூற்றுக்கணக்கான இலக்கிய ஆசிரியர்களின் நூல்களையும் விடாமல் வாசிக்கும் பழக்கம் கொண்டவன். என்னால் முடிந்தவரையில் நூல்களை வாங்கியும் சில நேரங்களில் இரவல் பெற்றும் வாசித்துப் பழக்கப்பட்டவன்.

இந்த வாசிப்புப் பழக்கமே புத்தகம், எழுத்து, இலக்கியம், எழுத்தாளன் என்னும் நினைவு என்னுள் சிறுகச் சிறுக ஊற்றெடுக்கக் காரணமாய் அமைந்திருக்கவேண்டும். அந்த என்ன ஊற்றே மெதுவாக வளர்ந்து இலக்கிய ஆர்வமாக உருவாகி இருக்கவேண்டும் என என்னுகிறேன். ஆண்மீக நூல்களின் வாசிப்பே என்னை இறைபக்தி கொண்டவனக் குமக்கும் அப்பாற்பட்ட நம்மையும் மீறிய ஒரு சக்தியே நம்மை வழி நடத்துகிறது என்று நம்புகிறவனாக என்னை ஆக்கியிருக்கிறது. வாழ்க்கையில் வெற்றி, வாழ்வதூதுவங்கு, சுபிச்சமாய் வாழ்க, கவலைப்படாதே போன்ற அப்துல் றஹிம் அவர்களின் சுயமுன்னேற்ற நூல்கள் என்னுடைய வாழ்க்கையை திட்டமிட்டு அமைத்துக் கொள்ள உறுதுணையாக, வழிகாட்டும் ஓளிவிளக்காக இருந்தன என்றால் அது மிகைப்படச் சொல்வதல்ல என்பது உறுதி.

1983ல் பேரிம்பிற்கு உள்ளான பின்பும் மனம் சோந்தவிடமால், கவலைப்படாதே! எழுந்து நில்! என்று உற்சாகத்தை எனக்கு வழங்கிய வல்லமை இந்த நூல்களுக்கு உண்டு என்பது என் என்னை. நான் ஒன்றும் பெரிய செல்வந்தன் இல்லை. இருந்தும் இருநாறு ரூபா சம்பளக்காரனாகத் தொழில் பார்த்தபோதே இருபது ரூபாயை சேமிக்கும் மனப்பக்குவழும் அதற்கான செயல்திட்டங்களும் கொண்டிருந்தவன். அந்த செயல்தான் இந்தாவிற்காவது என்னை உயர்த்தியிருக்கிறது, பிறருக்கு உதவும் என்னத்தையும் ஏற்படுத்தி இருக்கிறது என்று என்னுகிறேன். குறைவாகவே எனக்கு செல்வத்தைக் கொடுத்திருந்தாலும் நிறைவான மனத்தினையும் இலக்கிய ஆர்வத்தினையும் கொடுத்து என்னைச் செயல்பட வைக்கும் இறைவனுக்கே எல்லாப் புகழும் உரியது.

வாழ்க்கையை நல்லமுறையில் அமைத்துக் கொள்ள நூல்கள் எந்த அளவுக்கு உதவமுடியும் என்பதற்கு நானே உதாரணமாகவிட்டதினால் நல்ல நூல்கள்பால் ஒரு மதிப்பும் அவைகளை ஆக்கித் தரும் எழுத்தாளர்கள் மேல் மரியாதையும் என்னுள் வளர்ந்தன! இந்த மதிப்பும் மரியாதையுமே பிறகு நட்பாகி சுழுது எழுத்தாளர்களுடனான ஒரு நெருக்கத்தை ஏற்படுத்தியது. எத்தனையோ மரண்பாடுகள் பலவீனங்கள் ஆகியவற்றிற்கு மத்தியிலும் எல்லா நல்ல எழுத்தாளர்களையும் நேரிக்கப் பழகிக்கொண்டேன். அவர்களுடைய நூல்களை அவர்களுக்கு உதவும் வகையில் அவர்களிடமே பெற்றுக் கொள்வேன்.

மல்லிகை ஆசிரியர் திரு. டொமினிக் ஜீவா அவர்கள் கடந்த இருபத்தைந்து ஆண்டுகளாக என்னுடன் நேசமாகப் பழகி வருகிறவர். என்னை, என் செயல்களை நன்கு தெரிந்தவர். கொழும்பு வரும்போது எல்லாம் மிக நெருக்கமாகப் பழகுவோம். ஜீவா இந்த முறை கொழும்பு வந்த பிறகு யாழ் செல்ல வாய்ப்பில்லாமல் இங்கேயே தங்கி “மல்லிகை பந்தல்” மூலம் பல புத்தகங்களை வெளியிட்டுக் கொண்டிருந்தார். அதனால் தினசரி நாங்கள் சந்தித்துக்கொள்ளுவோம். ஒருநாள் பேசிக்கொண்டிருக்கும் போது “நீங்கள் இலக்கிய நூல்களை ஆர்வமுடன் வாசிக்கின்றீர்கள், மதிக்கின்றீர்கள், எழுத்தாளர்களை கனம் பண்ணுகிறீர்கள், புத்தகங்களைப் பணம் கொடுத்து வாங்கி அவர்களை ஊக்குவின்றீர்கள். எல்லாம் சரி, ஆணால், எதிர்கால சந்ததியினர் இலக்கியத்தை நேரித்த இப்படியாரு மனிதர் இருந்தார் என்பதை உணர்வதற்காக, பேசுவதற்கான செயல்கள் ஏதாவது செய்யவேண்டாமா?” என்ற கேள்வியையும், “ஒரு பதிப்பகம் உருவாக்கி இலக்கிய நூல்களை வெளியிடுங்கள்” என்று ஒரு பதிலையும் கூறிச்சென்றார். பிறகு ஒரு நாள் “துறைவி பதிப்பகம்” என்ற பெயரை எழுதி கொண்டுவந்து கொடுத்து இதுதான் பதிப்பகத்தின் பெயர் என்றார். என்ன செய்வது? எப்படி செயல்படுவது? என்று எண்ணினேன்.

நான் மலையகத்தில் நுவரெலியா, கண்டி, மாத்தளை என்று வாழ்ந்தவன். தற்போது கொழும்பு, மாத்தளை என்று வாழ்வன். மலையக எழுத்தாளர்களுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து நூல்களை வெளியிட எண்ணினேன். அந்த என்னத்தை உற்சாகமாக வரவேற்று மலையக நூல்கள் இங்கு ஒன்று அங்கு ஒன்று என்று நூல்கள் வெளிவந்தாலும் சாண் ஏற முழும் சறுக்கும் நிலைதான். ஆகவே துறைவி பதிப்பகத்தின் மூலம் மலையக ஆக்கங்களுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்து வெளியிடுங்கள் என்று ஊக்குவித்தார் ஜீவா அவர்கள். மலையக எழுதிக்கொண்டிருக்கும் நூற்றுக்கணக்கான எழுத்தாளர்களின் சிறுகதைகளை தொகுத்து நூல் வெளியிட எண்ணினேன். அப்போதுதான் இதோ நான் இருக்கிறேன் என்று இருகரம் நீட்டி, எழுந்து வந்தவர் நாடறிந்த நல்ல எழுத்தாளரும் மலைநாட்டு எழுத்தாளர் மன்றத்தின் தலைவரும் கலாபூஷண விருது பெற்றவருமான தெளிவத்தை ஜோசப் அவர்கள். அவரின் அசுர உழைப்பு எனக்கு நல்ல பயனைத் தந்தது. 88 எழுத்தாளர்களின் சிறுகதைகளை இரண்டு புத்தகமாக வெளியிட்டு மகிழ்ந்தோம்.

With Best Compliments :

TOMORROWS FASHION TODAY

DO NOT MISS YOUR GOLDEN OPPORTUNITY

V
I
S
I
T

Our Show Room For All Your 22KT Gold Jewelleries
In Latest Designs



LATHA JEWELLERS

No. 27, Kotugodella Veediya,
Kandy, Sri Lanka.

Tel : (0094) 8) 232027
Tel/Fax : (0094 74) 471605

With Best Compliments :



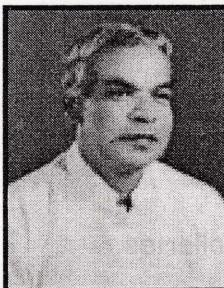
JANATHA ENTERPRISES

127 E, D. S. Senanayaka Veediya,
KANDY.

Tel: 08 - 232298

சேண் விளங்கும் புகழ்

- பேராசிரியர் சீ. தல்லைநாதன் -



“அழக்காறு அவாவெகுளி இன்னாச்சொல் நான்கும் இழக்கா இயன்றது அறம்.” என்றார் திருவள்ளுவர். பொறாமை, ஆசை, சினம், கடும்சொல் ஆகியவற்றுக்கு இடங்கொடாத ஒருவர் துரை. விஸ்வநாதன். மனிதனேயத்தில் மலர்ந்த ஆர்வமும் அடக்கமும் எளிமையும் நேர்மையும் கொண்டவராக விளங்கிய அவரைக் காண்பதும் பேசுவதும் இதமில்லையாயின. அவரோடு ஒரிரு தடவை பழகிய எந்த இலக்கிய நெஞ்சமும் அவரை மறப்பது சாத்தியமன்று.

சங்கத் தமிழ் புலவரான ஊன்பொதி பசங்குடையார் சேண் விளங்கும் புகழ் பற்றி விதந்து பேசுகிறார். சேண் விளங்கும் புகழ் என்றால் சேய்மைக்கண், அதாவது தூரத்தே விளங்கும் புகழ் என்று பொருள்படும். தூரம் இட அளவினதாகவோ கால அளவினதாகவோ இருக்கலாம். சிலருடைய புகழ் ஒரு சிறு வட்டத்துக்குள் அடங்கியதாகலாம். வேறு சிலரது புகழ் சிறிது காலத்துக்குப் பேசப்படுவதாகலாம். ஆனால், பரந்த மக்களிடை நீண்ட காலம் நிலைக்கவல்ல புகழே மெச்சப்பட்டத்தக்கது. தேடுவதற்கு அரியது.

தமது வாழ்நாளில் பொருள் வளத்தினாலும் அந்தஸ்த்தினாலும் வந்துசேரும் அல்லது தேடிப் பெறும் பிரசித்தியைப் புகழென மயங்கிக் குதூகலிப்பார் பலருளர். கூட்டங்களிலும் பத்திரிகைகளிலும் வேறு வெகுஜன சாதனங்கள் வாயிலாகவும் வாய்க்கக் கூடிய விளம்பரங்களையும் பாராட்டுக்களையும் அனுபவித்து ஒருவர் வாழ்வினை முடித்துக் கொள்ளலாம். ஆனால், நின்று நிலைத்துப் பலருக்குப் பயன்தரக்கூடிய கருமங்களால் விளையும் புகழே சேண் விளங்கும் புகழாகும். பலருக்குப் பயன் பயக்கக்கூடிய காரியத்தில் ஆர்வமீதாரப் பெற்றவரும் அதனால் உண்டான பாராட்டுக்களையும் புகழையும் கண்டு கூச்சமடைந்தவருமான ஒருவர் துரை. விஸ்வநாதன் ஆவார். அன்னாரது மறைவு ஈழத் தமிழ் இலக்கிய உலகினைத் துயரத்துள் ஆழ்த்துவதாயினும், அவரது பணிகளும் நினைவும் அவ்வுலகினுக்கு உரமளிப்பனவாய் அமைகின்றன.

வர்த்தகத்தால் பெருக்கிக் கொண்ட பொருளை வைத்து ஒருவர் வசதியான வாழ்க்கையை அமைக்கலாம், ஆடம்பரமாகவும் உல்லாசமாகவும் உலகம் சுற்றலாம். ஆலயம் நாட்டலாம், அன்ன சத்திரம் வைக்கலாம். அத்தகைய நாட்டங்களின்றி, தமிழிலக்கியத்தில் ஈடுபாடு மிகுந்தவராகத் துரை விஸ்வநாதன் இருந்தது எமது இலக்கிய உலகின் அதிர்ஷ்டம் என்றே சொல்ல வேண்டும். ஆதரவை மிகுந்தியாக வேண்டினிற் மலையகத் தமிழ் இலக்கியத்தின்பால் அவரது கவனம் குறிப்பாக நிலைத்தமை மலையகத்தவருக்கு மட்டும் மகிழ்ச்சி தருவதன்று. அம்மக்களின் வாழ்வையும் அனுபவங்களையும் தமிழ் இலக்கியபங்களினுடோக அறிய விழைந்த அனைவர்க்கும் அது ஆண்டம் அளிப்பதாயிற்று. அந்த ஆண்ட ஒளியை ஏற்றிய துரை விஸ்வநாதன் என்ற மனிதர் மறைந்து விட்டாலும், அவர் தூண்டிய நம்பிக்கை ஒளி நற்பயன் விளைப்பதாகும்.

“அழக்காறு அவாவெகுளி இன்னாச்சொல் - நான்கும் இழக்கா இயன்றது அறம்.” என்றார் திருவள்ளுவர். பொறாமை, ஆசை, சினம், கடும்சொல் ஆகியவற்றுக்கு இடங்கொடாத ஒருவர் துரை விஸ்வநாதன். மனிதனேயத்தில் மலர்ந்த ஆர்வமும், அடக்கமும் எளிமையும், நேர்மையும் கொண்டவராக விளங்கிய அவரைக் காண்பதும் பேசுவதும் இதமில்லையாயின. அவரோடு ஒரிரு தடவை பழகிய எந்த இலக்கிய நெஞ்சமும் அவரை மறப்பது சாத்தியமன்று.

இலக்கியப் படைப்பில் ஈடுபெடுவர்கள்முன் தலையாய பிரச்சினையாகத் தோன்றுவது அவர்களது படைப்புக்களை வெளியிடுவதிலுள்ள பாரிய சிரமாகும். “நான் கண்ட துரைவி” என்ற நூலில் திருமதி ரூபராணி ஜோசப் குறிப்பிடுவது போல், “இலக்கியம் படைப்பவன் ஏனையோரில் இருந்து தனித்துவம் பெற்றவன். ஆயினும், அவன் படைப்புக்கள் அச்சிலேற அவன் எதிர்கொள்ளும் பிரச்சினை ஏராளம். இதனால், இலக்கியத் திறங்கொண்ட நூல்கள் பல அனாதைகளாய் அச்சேற வகையின்றி அழிந்து போயின. படைப்பாளிகளுக்குப் பக்கபலம் இருக்கவில்லை என்ற உண்மையை மறுக்க முடியாது.” படைப்பாளிகளுக்குப் பக்கபலமாய் வாய்த்த துரை. விஸ்வநாதன், அவர்களது நூல்களை வெளியிட்டதோடு அமையாது, அவர்களுக்கு மேலும் உற்சாகம் அளிக்கும் வகையில் எமது நாட்டில் என்றும் இல்லாத அளவுக்கு இலட்சத்தியொரு ரூபா பரிசுத்தொகையாகக் கொண்ட சிறுகதைப் போட்டியொன்றுக்கு ஏற்பாடு செய்தார். பரிசுபெற்ற சிறுகதைகள் நூலுருப்பெற்ற தறுவாயில் தன் வாழ்வினை முடித்துக் கொண்டார். இனி யார் செய்வார் இப்படியான ஒரு சிறப்பினை என்ற வினாவினை எமது எழுத்தாளர் முன் எழுப்பி நிற்கிறது “பரிசு பெற்ற சிறுகதைகள் 1998” என்ற நூல்.

இரண்டு ஆண்டுகளில் ஒன்பது தமிழ் இலக்கிய நூல்களை இலங்கையில் இவ்வளவு அழகாக வெளியிட்டது ஓர் இமாலய சாதனையோதான். அந்நூல்கள் மலையக மக்களின் வாழ்வையும் பண்பாட்டையும், விளங்கிக்கொள்ள உதவிகளின்றன, அம்மக்களின் முன்னேற்றத்துக்கு இன்றியமையாத விழிப்பினை ஏற்படுத்தக் கூடியவாக விளங்குகின்றன. அவர் வெளியிட்டுள்ள அந்நூல்களிலும் அவரை அறிந்தோர் உள்ளங்களிலும் துரை விஸ்வநாதனின் புகழ் சேண் விளங்கும்.

“கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல் தனது இவ்வு நிறைவு இதழை
ஒரு மலராக வெளியிடுவதை அறிந்து
வாழ்த்துகின்றேன் - பாராட்டுகின்றேன்.”

- கனகரத்தினம் தவநாதன் ஜே. பி. -

கண்டி இலக்கியம் கண்டி பிரபுத்துவம் கண்டி துவக் “கண்டி”



கருணாநிதி அன். கோ

122, கொழும்பு வீதி,

கண்டி.

தொலைபேசி 08 - 222537

துரைவி என்றோரு மாணிடன்

- கலாந்தி துரை. மனோகரன் -



“மனிதன்” என்று பெயர் கூட்டக்கூடிய ஒரு நல்ல மனிதர். யார் இறந்தாலும் “ஈடுசெய்ய முடியாத இழப்பு” என்று சம்பிரதாய்பூர்வமாகச் சொல்லப்படும் மரணம் அல்ல, அவரது மரணம். அவரது மரணம் உண்மையிலேயே “ஈடுசெய்ய முடியாத ஓர் இழப்பு” என்ற சொற்களுக்கு ஓர் அர்த்தத்தை ஏற்படுத்தி விட்டது. துரைவி என்றோரு மாணிடன் வாழ்ந்தான் என்பது இலங்கை மன்னுக்குப் பெருமை தரும் செய்தியாகும்.

“துரைவி” என்று சுருக்கமாக அழைக்கப்படும் துரை. விஸ்வநாதன் காலமானார் என்ற செய்தி நம்புவதற்கு மிகக் கடினமான செய்தியாகவே எனக்கு இன்னும் தோன்றுகிறது. ஏனெனில், அவர் இன்னும் நம்முடன் வாழ்ந்துகொண்டிருப்பது போன்ற உணர்வே நம் மிற் பலருக்கு இருக்கிறது. மறைந்தும் மறையாத தன்மை கொண்ட சிலர் இருப்பதுண்டு. அவர்களுள் ஒருவரே துரைவி.

நாட்டில் செல்வ வளம் மிகக் வர்த்தகப் பெருமக்கள் பலர் உள்ளனர். சிரும் சிறப்புமாக அவர்கள் வாழ்ந்து வருகின்றனர். ஆயினும், அவர்களிற் பலருக்குக் கலை இலக்கிய உணர்வு இருப்பதில்லை. தாம் உண்டு, தமது குடும்பம் உண்டு, தமது வர்த்தகம் உண்டு என்ற பாணியிலேயே அவர்களின் வாழ்க்கைப் போக்கு அமைந்துவிடுவதுண்டு. எனினும் இதற்கு விதவிலக்காக, இயல்பாகவே கலை இலக்கிய ரசனையுடன் தமது செல்வத்தின் ஒரு பகுதியை அதற்காகச் செலவிடுவர்களும் இருக்கவே செய்கிறார்கள். நமது துரைவி அத்தகையவர்.

மலர்ந்த முகமும் எளிமையான தோற்றமும் மன உறுதியும் கொண்ட ஒருவராகவே நான் எப்போதும் துரை விஸ்வநாதனைப் பார்த்திருக்கிறேன். வாக்குறுதி அளித்தால், அதனை எப்படியேனும் நிறைவேற்றும் கண்ணியம் மிகக்கவராக அவர் இறுதிவரை வாழ்ந்துள்ளார். எது தொடர்பாகவும் எவருக்கும் அளித்த வாக்குறுதியை அவரை மீறச் செய்வதற்கு எவராலும் முடியாதிருந்தது. அதுவே அவரது மிக உயர்ந்த பண்பாக விளங்கியது.

நூல் வெளியீடு என்பது இலகுவான காரியமல்ல. பல்வேறு சிரமங்களையும் தாங்கிக் கொண்டஞ்சும் மனோநிடம் கொண்டவர்களே அத்துறையில் ஈடுபட முடியும். இவ்வகையில், துரைவி நூல் வெளியீட்டுத்துறையில் ஈடுபட்ட் தொடங்கிய ஒரு சில ஆண்டுகளுக்குள்ளேயே தரமான பல நூல்களை வெளியிட்டுத் தம்மை ஒரு சாதனையாளராகக்கீர்க்க கொண்டுவிட்டார். துரைவி வெளியீடுகள் இலங்கைத் தமிழ்நூல் வெளியீட்டுத் துறையில் முத்திரைபதித்துவிட்டன எனலாம்.

துரை. விஸ்வநாதன் தாம் காலமாவதற்கு முன் பிற்தொரு சாதனையையும் நிகழ்த்திவிட்டார். தினகரன் பத்திரிகையின் அனுசரணையுடன் முதன்முதலாக ஓர் இலக்கம் ரூபா பெறுமதி மிகக் தமிழ்ச் சிறுகதைப் போட்டியொன்றை அகில இலங்கை ரீதியில் ஏற்பாடு செய்தார். அதை நிறைவேற்றியும் காட்டினார்.

துரை. விஸ்வநாதன் தமது ஆளுமையின் பல பக்கங்களையும் தம் வாழ்நாளில் வெளிப்படுத்திய ஒரு மனிதர். வர்த்தகச் சிந்தனைகளுக்கிடையே கலை இலக்கிய தாகத்தையும் கொண்டிருந்த ஒரு பண்பாளர். “மனிதன்” என்று பெயர் கூடிய ஒரு நல்ல மனிதர். யார் இறந்தாலும் “ஈடுசெய்ய முடியாத இழப்பு” என்று சம்பிரதாய்பூர்வமாகச் சொல்லப்படும் மரணம் அல்ல, அவரது மரணம். அவரது மரணம் உண்மையிலேயே “ஈடு செய்ய முடியாத ஓர் இழப்பு” என்ற சொற்களுக்கு ஓர் அர்த்தத்தை ஏற்படுத்தி விட்டது. துரைவி என்றோரு மாணிடன் வாழ்ந்தான் என்பது இலங்கை மன்னுக்குப் பெருமை தரும் செய்தியாகும்.

துரைவியின் பெயர் தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் பதிவு செய்யப்படும்.

அகில இலங்கைச் சிறுகதைப் போட்டியொன்றை நடாத்துவதற்கு இலக்கியப் புரவஸ் துரை விஸ்வநாதன் அவர்கள் முன்வந்தார். தனது பெற்றோர்களான அமர்கள் துரைசாமிரெட்டியார், சிவகாமி அம்மாள் நினைவாகத் துரைவிப் பதிப்பகம் தினகரனுடன் இணைந்து 1998. ஜன் மாதத்தில் இப்போட்டியை ஏற்பாடு செய்தது. இப்போட்டிக்கான மொத்தப் பணப்பரிசாக ஒரு லட்சத்து ஐராயிரம் ரூபாவைத் தந்துகவினார் புரவஸ் துரை. விஸ்வநாதன் அவர்கள். இப்போட்டியில் பரிசு பெற்ற சிறுகதைகள் யாவற்றையும் தொகுத்து தனது செலவிலேயே அச்சிட்டு தந்துள்ளார். இந்த மாமானிதின் இலக்கியத் தொண்டு என்றென்றும் பேசப்படும். இவருடைய பெயர் தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றில் பதிவுசெய்யப்படும்.

ராஜீவிர்காந்தன்

பிரதம ஆசிரியர் - தினகரன்

“கண்டி லிக்கியச் செய்தி மடலின் ஆண்டு மலர்
வெளிவருவதையிட்டு மகிழ்வடைகள்றேன் வாழ்த்துகள்றேன்.”

- வை. கனகராஜ் -



இடைகளின் அரங்கம்

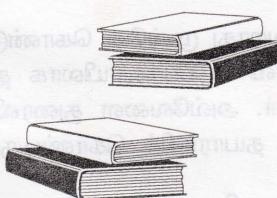
ஜ ய ந் தீ ஸ்

106 கொழும்பு வீதி,
கண்டி.

த 08-222464

கண்டி லிக்கியச் செய்தி மடல் தொடர்ந்து
வெளிவர எனது வாழ்த்துக்கள்

- எம். ஏ. சி. எம். யூசுப் கல்பிகார் -



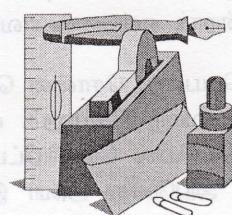
ஈவ் மெக்ஸன்ஸ்
புத்தக வீற்பனை ஈலையம்
(கண்டி மாநகரசபை அருகில்)

218, டி.எஸ்.சேனாநாயக்கா வீதி,
கண்டி.

த 08-223401

கண்டி லிக்கியச் செய்தி மடல் தொடர்ந்து
வெளிவர எனது வாழ்த்துக்கள்

- கே. நடராஜா -



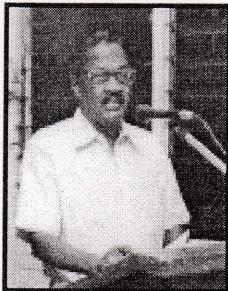
கலைவாணி புத்தக நிலையம்

231, டி.எஸ்.சேனாநாயக்கா வீதி,
கண்டி.

த 08 - 220610, 226243

துரைவி என்ற மாலூடன்

- செ. யோகநாதன் -



புற உலகின் பாசாங்கு, நம்பிக்கை மோசடிகள் என்பன இலக்கிய உலகிலும் இன்று உண்டு, துரைவி இவை அனுகாதமானுடனாய் நின்றார். ஒருவருக்கொருவர் முரண்பட்டிருந்தவர்களோடு அவர் நன்பராக ஓன்றினார். புறங்கூறலை அவர் என்றும் கருத்தில் எடுத்ததில்லை. ஒருவரைப்பற்றி இன்னொருவரோடு குறையாக அவர் பேசி நான் கேட்டதில்லை.

துரைவியோடு பழகிய நாட்களை மனதிலே மீட்டெடுத்துப்

பார்க்கையில் எல்லையற்ற வியப்பு ஏற்படுகின்றது, ஒவ்வொரு செயலிலும் நேர்த்தி, நுணுக்கமான கவனிப்பு, நிதானமான வார்த்தை, ஆசிரியனைப் போன்ற கண்டிப்பு, வார்த்தைப் பிசகாத செயல் என்பன துரைவியின் தனித்துவமான ஆளுமையாக என்னெந்தேர நானுக்குநாள் வளர்ந்தன. அவருடைய வார்த்தைகளில் ஓளிவுமறைவு இல்லாதது போல வாழ்க்கைப் போக்கிலும் ஓளிவுமறைவு இம்மியளவும் இருக்கவே இல்லை.

தமிழகத்தில் துரைவியோடு நெருக்கமான நட்பு உண்டாயிற்று. தரமான புத்தகங்களின் முதல் வாசகணாக அவரை அங்கே கண்டேன். கலைப்பறியாத படிப்பாளி, இதனாலே தான் அவரால் குறுகிய காலத்திலேயே சிறந்த படைப்பாளியாக முகிழ்த்திட முடிந்தது. பதிப்புத்துறை நுனுக்கங்களை, ஆர்வத்தோடு பயின்றார், ஈழத்து நூல் வெளியிட்டாளர்களில் பணவரவு கருதாத மனிதர் இவர். இலாபக்கணக்குப் பார்க்காமல் இலக்கிய மேன்மை கருதியவர், புத்தகக் கலாசார (Book Culture)த் துறையில் துரைவி நட்சத்திரமாக மின்னுகின்றவர். தரத்தைப்பற்றிய கருத்து வேறுபாடுகள் இருப்பினும், புத்தகவடிவமைப்புக்காக துரைவி மனஞ்சலிக்காது செலவிட்டவர்.

துரைவியின் வலதுகை கொடுத்ததை இடதுகை அறிந்திருக்கவில்லை. ஈழத்தமிழ் படைப்பாளிகள், கலைஞர்கள் துரைவியின் அன்பளிப்பைப் பெறுவதில் பெருமை கொண்டிருந்தனர். பல கொடிகள் பற்றிப்படர செழுமையான தருவாக, மௌனமான தருவாக துரைவி நின்றார் என்பதை எவ்தான் அறியார்.

தன் பெயரை, சொன்ன சொல்லை இம்மியும் தவறாது முன்னே கொண்டு சென்றன அவரது ஒவ்வொரு செயலும். ஒரு படைப்பாளி துரைவி பதிப்பகவாயிலாக தனது நூல் குறிப்பிட்ட திகதியில் வெளியிட்டதாக அறிவித்துவிட்டார். அவ்வேளை துரைவியை நான் சந்தித்தேன். அப்போது அவர் இந்தியப் பயணத்துக்கு தயாராகிக் கொண்டிருந்தார்.

“செ. யோ. இப்போதுதான் அச்சகத்துக்குச் சென்று புதிய நூல் அச்சிட முழுப்பணமும் கொடுத்துவிட்டு வந்திருக்கிறேன், உரிய தருணத்தில் அது வெளியாகிவிடும்.” என்றார். அமைதியான புன்னகையோடு, எழுத்தாளர் மேல் அவர் கொண்டிருந்த கள்ளுமற்ற அன்புக்கு சிறு துகழான உதாரணம் இது.

புற உலகின் பாசாங்கு, நம்பிக்கை மோசடிகள் என்பன இலக்கிய உலகிலும் இன்று உண்டு. துரைவி இவை அனுகாத மானுடனாய் நின்றார். ஒருவருக்கொருவர் முரண்பட்டிருந்தவர்களோடு அவர் நன்பராக ஓன்றினார். புறங்கூறலை அவர் என்றும் கருத்தில் எடுத்ததில்லை. ஒருவரைப்பற்றி இன்னொருவரோடு குறையாக அவர் பேசி நான் கேட்டதில்லை.

துரைவியைப்போல இன்னொரு துரைவி எப்போடு சாத்தியமாவார்.

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடலுக்கு எனது வாழ்த்துக்கள்
- ஏ.ரசாக் ஜே. பி. -



வணக்க வழிபாட்டிற்கு ஆர்வத்தை
ஏற்படுத்தும் மனதுக்கு திதமான பொபி பத்திகள்

பொபி தின்டஸ்ரீஸ் பிரைவெட் லிமிட்ட்., மாவில்மட் - கண்டி.

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல் மேஜும் யஸர் எம் வாழ்த்துக்கள்
- ஏ. குரைசாமி பிள்ளை ஜே. பி. -



சரஸ்வதி ஸ்டோர்ஸ்

90, கொழும்பு வீதி,
கண்டி.

தொலைபேசு எண் : 08 - 222104
ஈடுபாதை எண் : 08 - 233027

பெக்ஸ் : 8233027

துரைவியின் கிலக்கிய நெஞ்சம்

- டாக்டர். தி. குனசேகரன் -



எனது மனதில் மட்டுமல்ல இதேபோன்று எத்தனையோ படைப்பாளிகளின் நெஞ்சங்களில் திரு. துரை விஸ்வநாதன் அவர்கள் தன்னைப்பற்றிய பக்ஷமையான நினைவுகளை விட்டுச் சென்றிருக்கிறார் என்பதை இலக்கிய நன்பர்களுடன் அவரைப்பற்றி உரையாடும்போது உனர்க்கூடியதாக இருக்கிறது. ஈழத்து இலக்கிய உலகு அவரது பணியினை என்றும் நினைவுகளும் என்பதில் ஜயமில்லை.

எனது “லயத்துச் சிறைகள்” நாவலின் அறிமுக விழா கொழும்பில் நடந்தபோதுதான் நான் முதன் முதலில் திரு. விஸ்வநாதன் அவர்களை நேரில் சந்திந்தேன். அதற்கு முன் அவரைப்பற்றி நான் நிறையவே அறிந்து வைத்திருந்தேன். அவர் ஒரு நல்ல இலக்கிய இரசிகர்; ஈழத்து இலக்கியம் படைப்புகளைத் தற்றாரு வாசிப்பவர். எமது நாட்டின் இலக்கியம் போக்கினை நன்களிந்தவர்; சிறந்த இலக்கியங்களை மனதார பாராட்டுபவர்; எழுத்தாளர்களை ஊக்குவிப்பவர் என்பதையெல்லாம் நான் அறிந்து வைத்திருந்தேன். இதனால் அவரை நேரில் சந்திக்க வேண்டுமென்ற அவா என் மனதில் வெகுநாளாகவே வேறானிருக்கிறது. வர்த்தகப் பிரமுகர் ஒருவர் இலக்கியத்தில் ஆழந்த பற்றோடு ஈடுபாடுகொள்வதை நினைத்து அவர்மேல் எனக்குப் பெரும் மதிப்பு ஏற்பட்டிருந்தது.

அறிமுக விழா ஆரம்பமாவதற்கு முன்பாகவே திரு. துரை விஸ்வநாதன் அவர்கள் விழா மண்டபத்திற்கு வந்திருந்தார்கள். திரு. அந்தனி ஜீவா அவர்கள் என்னை அவரிடம் அழைத்துச் சென்று அறிமுகம் செய்து வைத்தார். அப்போது அவர், எனது கைகளை அன்புடன்பற்றி, “உங்களது “லயத்துச் சிறைகள்” நாவலை நான் வாசித்து முடித்துவிட்டேன். ஆனால் எனக்கு உங்களது “குருதி மலை” நாவல்தான் அதிகமாகப் பிடித்திருக்கிறது. அதில் இருக்கும் விறுவிறுப்பும் ஆழமான சமூகப்பார்வையும் இந்த லயத்துச் சிறைகளில் அமையவில்லை” என்றார்.

ஓர் எழுத்தாளனை முதன் முதலில் சந்திக்கும்போதே அவனது படைப்புக்களைப்பற்றி விமர்சிக்கும் அளவுக்கு அவரிடம் இருந்த இலக்கியம் பரிசுயம் என்னை வியப்பட்டை வைத்தது. அவரிடம் பெரும் மதிப்பு ஏற்பட வைத்தது.

அந்தச் சந்திப்பின் பின்னர் கொழும்பில் நடக்கும் பல இலக்கிய விழாக்களிலே நான் அவரைச் சந்தித்து உரையாடியிருக்கிறேன். அப்போதெல்லாம் அவர் ஈழத்து இலக்கியம் பற்றியே கதைத்தார். மலையக இலக்கிய வளர்ச்சிக்குத் தனது பங்களிப்பாக ஏதாவது செய்யவேண்டும் என்ற ஆர்வம் அப்போது அவரது உள்ளத்தில் புதைந்திருந்ததை அவரது உரையாடலிலே காணக்கூடியதாக இருந்தது.

1996ல் “மலையகச் சிறுகதைகள்” என்ற நாலை துரைவி வெளிப்பாக வெளிக்கொணர்ந்ததன் மூலம் அவரது இலக்கியப்பணி விரிவாக்கம் பெற்றதொடங்கியது. வெகு வேகமாகவே ஒன்பது நால்களை இரண்டு வருடங்களில் வெளியிட்டு அவர் சாதனை புரிந்தார். அகில இலங்கை ரதியில் சிறுகதைப் போட்டியொன்றுக்கு அவர் அளித்த ஒரு லட்சம் ரூபாய் பரிசும் மற்றுமொரு மகத்தான் சாதனையாகும்.

அவர்பால் எனக்கிருந்த பெருமதிப்பின் காரணமாக சென்ற ஆண்டில் வெளிவந்த “அல்சேஷனும் ஒரு பூணைக்கூட்டியும்” என்று எனது சிறுகதை நால் வெளியிட்டு விழாவிற்கு அவரை விசேஷ அதித்தியாக அழைத்திருந்தேன். அத்துடன் அவரை கெளரவிக்கும் முகமாக அன்று எனது இல்லத்தில் அவருக்கு ஒரு மதியபோசன விருந்தும் அளிக்க விரும்பினேன். இது தொடர்பாக அவருடன் தொலைபேசியில் தொடர்பு கொண்டபோது, “நான் ஒரு சைவ உணவுக்காரன்” எனவே உங்கள் வீட்டில் சாபிடுவதில் எனக்குப் பிரச்சினை இருக்காது” எனப் பெருமனத்தோடு சம்மதம் தெரிவித்தார்கள். அன்றைய விருந்தில் திரு. டொமினிக் ஜீவா, மேமன்கவி, ரத்தின சபாபதி ஜயர், புலோவியூர் க. சதாசிவம் ஆகியோரும் கலந்து சிறப்பித்தனர். அன்றைய விருந்து ஒரு இலக்கிய விருந்தாகவும் அமைந்தது. இலக்கிய விடயங்கள் பலதும் பத்தும் பேசி மகிழ்ந்தோம். படைப்பாளிகள் மத்தியிலே திரு. துரை விஸ்வநாதன் அவர்கள் இலக்கிய ஆர்வலராக இருந்து பரிமாறிய கருத்துக்கள் எமது சிந்தனைக்கு விருந்தாக அமைந்தன. துரைவி வெளியிட்டாக வெளிவந்த நால்கள் பற்றியும் விமர்சித்தோம். அப்போது, “உழைக்கப் பிறந்தவர்கள்” தொகுப்பில் வெளிவந்த எனது “சீட்டரிசி” என்ற சிறுகதைப்பற்றி துரைவி அவர்கள் பெரிதும் சிலாகித்துக் கூறினார்கள். அத்தோடு “ஒரு வித்தியாசமான விளம்பரம்” என்ற ரூபராணி ஜோசப்பின் தொகுப்பிற்கு நான் எழுதிய முகவரை பற்றியும் தனது கருத்தினை ஒரு விமர்சனக் கண்ணோட்டத்தில் எடுத்துக் கூறினார்கள். ஒரு வர்த்தகப் பெருமக்குக் கூறுந்த இலக்கிய ஆர்வத்தையும் அறிவையும், பரந்த வாசிப்புப் பழக்கத்தையும் கண்டு நாங்கள் பின்னர் வியந்து பேசிக்கொண்டோம். இவையெல்லாம் இன்றும் எனது மனதில் பக்ஷமையான நினைவுகளாக நிறைந்திருக்கின்றன.

எனது மனதில் மட்டுமல்ல இதேபோன்று எத்தனையோ படைப்பாளிகளின் நெஞ்சங்களில் திரு. துரை விஸ்வநாதன் அவர்கள் தன்னைப்பற்றிய பக்ஷமையான நினைவுகளை விட்டுச் சென்றிருக்கிறார் என்பதை இலக்கிய நன்பர்களுடன் அவரைப்பற்றி உரையாடும்போது உனர்க்கூடியதாக இருக்கிறது. ஈழத்து இலக்கிய உலகு அவரது பணியினை என்றும் நினைவுகளும் என்பதில் ஜயமில்லை.

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல் தொடர்ந்து மலர் வாழ்த்துகின்றேன்.

- ப. செல்வராஜ் -

MANGALAA JEWELLERY

68, Yatinuwara Veediya,
KANDY.

த 08 - 234064

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடலின்
வளர்ச்சியில் நாமும் பங்குகொள்கின்றோம்.

- பி. முத்துசாமி -

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல்
இலக்கிய மணம் பரப்ப வாழ்த்துகின்றேன்.

- பி. கந்தசாமி -

RATNA JEWELLERS
(BANKERS)

MAKERS OF GENUINE 22CT
GOLD JEWELLERIES, PAWN BROKERS

NO: 88G (106)
Kotugodella Veediya, KANDY.
(Sri Lanka)
Phone : 08 - 222736



மீ. ஸெக்கா நகைமாளகை

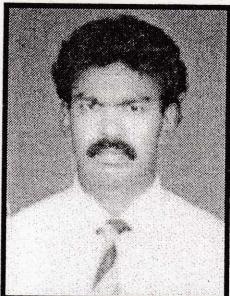
55, யட்டநுவர வீதி,

கண்டி.

த 08 - 229105
08 - 232430

என்றும் வாழ்ந்து கொண்டிருப்பவர் ஜமீலி

- சின்னத்தம்பி குருபரன் -



துரைவி பதிப்பகத் துறையில் செய்த சானைகளும் அவர் முன்னெடுத்துச் சென்ற இலக்கியப் பணியும் காலத்தால் அழியாதவை. இலக்கிய நெஞ்சங்களில் அழியாத கவுடுகளாய் என்றும் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும். பிறப்பின் பயனை அடைந்து துரைவி எம்மத்தியில் என்றும் வாழ்ந்து கொண்டிருப்பார்.

மனிதன் வாழ்ப்பிறக்கிறான். பிறப்பும் இறப்பும் அவனுக்கு நிரந்தரமானது. வாழும் குறுகிய காலத்தில் சாதித்துவிடத் துடிப்பவனே மனிதனாவான். எத்தனை சோதனை வரினும் அத்தனையிலும் வெற்றி கொண்டு சாதனை புரிபவனே வாழும் மனிதனாகின்றான். நல்லது செய்ய வேண்டும், நிலைத்து நிற்கச் செய்ய வேண்டும். தான் வாழும் சமூகத்தின் நல்வாழ்வுக்கு இயன்றதை ஆற்ற வேண்டும் என நினைப்பவனே மனிதாயிமானி ஆகின்றான். அத்தகைய நினைப்பு உணர்வுடன் கலந்த உறவாக செயல்வுருப் பெறவேண்டும். அதுவே சமூகப் பெறுமானமாகின்றது. இத்தகு தன்மைகளைக் கொண்டு சொல், செயல், சிந்தனை மாறுபாடின்றி வாழ்ந்த மறைந்த பெறுந்தகையே துரைவி ஆவார்.

மாத்தனையில் துரைசாமி செட்டியார், சிவகாமி அம்பாள் தம்பதிகளுக்கு அருந்தவைப் புதல்வனாய் பிறந்து, முப்பது ஆண்டுகள் சமூகப் பணியும் இரு ஆண்டுகள் பதிப்பகப் பணியும் புரிந்து வாழ்ந்து மடிந்து நிலைத்திருக்கும் பேராளன் துரைவி. இரு ஆண்டுகள் பதிப்பகத்துறையில் அகரசாதனை புரிந்து 1998ஆம் ஆண்டு திசெம்பர் மாதம் 21ஆம் திங்கிடி பூதவுடலை விட்டு புகழோடு விண்ணங்கம் சென்ற இறவா மனிதனாவார். தமிழ் நாடு போல் இலங்கையில் வெளியிட்டுத் துறை வளர்ச்சியடையவில்லை. அதனால் பல எழுத்தாளர்களின் படைப்புக்கள் கிடப்பில் கிடக்கின்றன. கையெழுத்துப் பிரதிகளாகவே மறைந்து கொண்டிருக்கின்றன. இலைமறைகாயாக உள்ள எழுத்தாளர்களை வெளிக் கொணர வைப்பதற்கு போதிய வெளியிட்டு வசதியின்மையால் வசதி படைத்த, ஒருசில எழுத்தாளர்கள் தமது படைப்புக்களை வெளிக்கொணர்ந்தனர். இன்னும் சிலர் வெளியிட முயற்சித்து துண்பப்பட்டனர். இத்தகைய குறைபாட்டினை நீக்கும் வகையில் துரைவியினால் தோற்றுவிக்கப்பட்டதே “துரைவி” பதிப்புக்காகும். தனியொரு மனிதனாக நின்று இரு ஆண்டுகளில் ஒன்பது நூல்களை வெளிக் கொணர்ந்தார். மலையக எழுத்தாளர்களின் சிறுக்கதைகளைத் தொகுத்து வெளியிட்டு ஆவணப்படுத்தினார். புதிய சிறுக்கதை எழுத்தாளர்களை ஊக்குவிக்கும் வகையில் சிறுக்கதைப் போட்டி ஒன்றினை நடாத்தினார். இத்தனையும் அவர் ஓர் அகர சாதனையாளர் என்பதை வலியுறுத்துகின்றது.

துரைவி இரு வருடத்தில் செய்த சதனைகள் இலக்கிய உள்ளங்கள் ஒவ்வொருவரையும் மலைக்க வைக்கின்றது. இத்தகைய அதிசயத்தை வெளியிட்டுத்துறையில் எவரும் நிகழ்த்தவில்லை. ஆம் ஒன்று இரண்டால்ல ஒன்பது சாதனைகள். 1997 மாசிமாதம் முதலாவது சாதனை நடந்தேறியது. மலையக எழுத்தாளர்களின் முப்பது மூன்று சிறுக்கதைகள் கொண்ட “மலையகச் சிறுக்கதைகள்” என்ற தலைப்பில் 55 மலையக எழுத்தாளர்களின் சிறுக்கதைத் தொகுப்பினை பதிப்பித்து வெளியிட்டார்.

1997இல் இலங்கையின் பிரபல எழுத்தாளர் தெளிவத்தை ஜோசுப் எழுதிய “பாலாயி” என்ற குறுநாவலை வெளியிட்டதோடு “மூன்று நூல்கள் நான்கு பார்வைகள்” என்ற கையேட்டினையும் வெளியிட்டார். நான்காவது நூலாக சாரல் நாடனின் “மலையகம் வளர்த்த தமிழ்” ஆய்வுக் கட்டுரையை வெளியிட்டு வைத்துத் தமது பதிப்பகத்திற்குப் பெருமை சேர்த்தார். ஜந்தாவதாக மலையகத்தின் புகழ்க்க கவிஞர்களில் ஒருவரான “சக்தி பாலையாவின் கவிதைத் தொகுதி” வெளிவந்தது. ஆறாவதாக ரூபராணி ஜோசுப்பின் “ஒரு வித்தியாசமான விளம்பரம்” என்ற 40 சிறுக்கதைகள் கொண்ட தொகுப்பினை வெளியிட்டு வைத்தார். ஏழாவதாக “மலையக மாணிக்கங்கள்” என்ற நூலும் ஸ்டாவதாக பிரபல நாடகாசியியரும் சிறுக்கதை ஆசிரியருமான கே. கோவிந்தராஜின் “தோட்டத்துக் கதாநாயகர்கள்” என்ற நூலும் 1998ல் வெளிவந்தது.

இறுதியாக 1998இல் சிறுக்கதைப் பரிசுப்போட்டி ஒன்றினை நடாத்தி அதில் பரிசு பெற்ற பதினைந்து சிறுக்கதைகளைக் கொண்ட தொகுப்பினையும் பிரசிறித்து வெளியிடுவதற்கு முன் மடிந்து போனார். எட்டு நூல்களுக்குப் பதிப்புரை எழுதினார். இறுதி நூலுக்கு மாத்திரம் “என்னுரை” எழுதினார். அதில் யார் யாருக்கெல்லாம் நன்றி கூறவேண்டுமோ அவர்களுக்கெல்லாம் நன்றி கூறியமை அவரின் வள்ளுமையை வெளிப்படுத்துகின்றது. இத்தகைய நன்றி கூறல் இன்னுமொரு உண்மையையும் புலப்படுத்துகின்றது. தான் இறுதிக் காலத்தை நெருங்கிக் கொண்டிருக்கிறேன் என்பதை “என்னுரை” எடுத்துக் காட்டுகின்றது.

துரைவி பதிப்பகத் துறையில் செய்த சானைகளும் அவர் முன்னெடுத்துச் சென்ற இலக்கியப் பணியும் காலத்தால் அழியாதவை. இலக்கிய நெஞ்சங்களில் அழியாத கவுடுகளாய் என்றும் வாழ்ந்து கொண்டிருப்பார். பிறப்பின் பயனை அடைந்த துரைவி எம்மத்தியில் என்றும் வாழ்ந்து கொண்டிருப்பார்.

கண்டிரத்தின் பீடியில் தூராலே

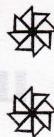
மனதுவர் குவர்மாருமனை



ட்டெக்ட:

ஸர்த் பிள்ளைர் ஞென்

“ எங்கள் தூரைவிக்கு எமது அஞ்சல் ”



வீட்டுத் தேவைகளுக்கும் பரிசளிப்புகளுக்கும் ஏற்ற எவர்சீல்வர்
விற்பனையாளர்கள்



மற்றாரண்ணஸ்

27, மே. எஸ். சேனாநாயக்க வீதி,
கண்டி.

ஒரு வெளிச்ச வீட்டின் வெளிச்சம்

உழைக்கப் பிறந்தவர்களுக்கு
உழைக்கப் பிறந்தவரே துரைக்கு
நீ
துரை பதிப்பகம் நிறுவினாய்
மலையக இலக்கிய சரக்குகளுக்கு
நீயே
துறைமுகமானாய்.

வாணிக கப்பல் செய்து
வலம் வர வேண்டியவர்
இலக்கிய கப்பல் செய்து
எம்மவர்க்கு ஏணிப்படியானார்.

தொழில் அதிபர்தான் - என்றாலும்
ஏழில் தமிழை இன்புற்றாய்.

நீ
ஒரு வெளிச்ச வீடு
திக்குத் தெரியாதப் படைப்பாளிகளுக்கு
திசை காட்டினாய்

நீ ..
ஒரு
சிவனோளி பாதமலை
இலக்கியவாதிகளின்
யாத்திரை ஸ்தலமானாய்

நீ ..
ஒரு மாத்தளைத் தேர்
அழகிலும் கம்பீரத்திலும்

இரும்பு பெட்டியில்
இருக்க வேண்டிய இதயம்
இலக்கியத்தை சுவைத்தது

கணக்கு எழுத வேண்டிய
கைகள்
கதைகளை நேசித்தன.

கரண்சியில் நிலைக்க வேண்டிய
கணக்கள்
கவிதைகளை காதலித்தன

பொன்னை பூஜிக்காமல் - உன்
புலன்கள் - மலையக
மண்ணை வாசித்தன

மலையக சிறுகதைகளை
மஸரச் செய்து - நீயே ஒரு
தொடர்க்கதையானாய்

பாலாறு வடியாத
எம் நிலத்தில்
பாலாயி தந்திட்டாய்

இலக்கியத்தால் காவல் செய்து
இலக்கியத்திற்கு காவலானாய்
மலையகம் சுடர் விட்ட
மாணிக்கமானாய்

மலையகம் வளர்த்த தமிழே !
நீவளர்த்த தமிழ்
நின்று நிலைக்கட்டும் - நின்
பணித் தொடர்ட்டும் - நின்
நினைவு வாழ்ட்டும்

துரைவியின் கல்லறைக்கு

ஒரு கார்த்திகை மலர்

கருகிப் போனதா ?

எந்தப் புயல் வந்து

இந்தத் தேவனை

அணைத்தது ?

பேசாதவனை மரணம்

பேசவைத்ததா ?

துரைவி!

நீ மேடைப் பேச்சாளன் இல்லை

நீ புகழ் ஏந்தியில்லை

ஆனால், வள்ளால்.

உன் அட்சைய பாத்திரத்தால்

நாமெல்லாம் அழகு பெற்றோம்

உன் அற்புத்ததால்

மலையகமும் நாழும்

மாண்பற்றோம்.

உன் ஆடைபோல மனமும்

என்பதை

எங்கள் மனதுகளால் உணர்ந்து

உனக்கு மாலையணிவித்தோம்

இன்னும் என் கண்களுக்குள்ளே

நீ

நிழலாடுகிறாய்.

உன்னை மறக்க முடியவில்லை.

உன்னை வாழ்த்திய அதே

பேனாவால்

உனக்கு இரங்கற் பாவா ?

அதுவும் இத்தனை

அவசரமாகவா ?

ஸ்தம்பித்துப் போனேன்டா!

மரணம் என்பது நிழல்

மரணம் என்பது வேதனை

அது உயிருதறும் ஒருவகைப்

பீடை

துரைவி!

நீ வாழ்வாய்

இந்த மண்ணுலகம்

வாழும்வரை

நீ வாழ்வாய் இந்த மலையகம்

இருக்கும் வரை

நீ வாழ்வாய் எங்கள்

நெஞ்சங்கள் வாழ்ந்த

பின்பும்,

அந்த வள்ளாலின்

கல்லறையில் இதையும்

எழுதுங்கள்

“என்றுமே அழியாதவன்”

- இனைய அப்துல்லாஹ் -

இலக்கின்

நன்றி - தினகரன் வாரமஞ்சரி

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல் மலர்ந்து
மணம் பறப்ப வாழ்த்துகின்றேன்.

- சி. வாகதேவன் -



வங்கா சென்றல் புக் டிப்போ
84, கொழும்பு வீதி
கண்டி.

08-222562

மலையக இலக்கியச் வானில் கடர் விடும்
கண்டி இலக்கியச் செய்தி மலூக்கு
எங்கள் வாழ்த்துக்கள்



**KANDYAN
TRADING
CORPORATION**

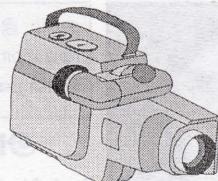
Distributors for
CIC, DUCO, DULUX, PENTALITE
PAINTS & HARDWARE

No. 93

D. S. SENANAYAKE VIDIYA.
KANDY.

TEL: 08-222616

With Best Compliments



P. SATHIES

Professional Video filming and
Photographer

55, D.S.Senanayake Veediya
KANDY.

Tel : 08 - 224614

Res : 08 - 233820

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல்
இலக்கிய சேவையாற்ற வாழ்த்துகின்றோம்



Vasantha's

JEWELLERS & PAWN BROKERS
AUTHORISED MONEY CHANGER

Famous over 30 years for quality
Jewelleries



56, D. S. S. Veediya,
KANDY.

Tel : 08 - 224300, 233151

Fax : 233151, 232461

நினைவுகள் ஒய்வதில்லை

- சொல்லின் செல்வி ருபராணி ஜோசப் -



தமிழ் இலக்கிய உலகில் வரலாற்றுச் சிறப்பு மிகக் துரைவியை யாராலும் மறக்க முடியுமா? துரைவி அவர்களின் நினைவுகள் என்றும் நீங்காதவை, காலத்தை வென்றவை. கண்ணீர நன்றியாக்கி அவர் காலடியில் வைக்கின்றேன்.

அன்று விடிகாலைப் பொழுது. தொலைபேசி அலறியது. குளின் போதையில் கிறங்கப் போயிருந்த நான் கம்பளியை நீக்க மனமில்லாமல் அசையாது கிடந்தேன். அலறிய தொலைபேசி அமைதியடைந்தது. மறுபடியும் பெருமுச்ச விட்டு இமைகளை முடினேன். மறுபடியும் தொலைபேசி சினாங்கியது. அலுத்துக் கொண்டு எழுந்து தொடர்பு கொண்டேன். மறுமுனையில் மட்டுநகர் முதல்வர் செழியன் பேரின்பநாயகம். “செய்தி கேள்விப்பட்டங்களா”

என்ன செய்தி காலையிலே.

“அதான் உங்கட துரைவி... அவர் வார்த்தைகளை முடிக்கவில்லை.

என் துரைவிக்கென்ன? என் நெஞ்சு படபடத்தது.

“அவர் இறந்திட்டாராம். செயியனின் சொற்களில் சோகம் ஓலித்தது.

யார் சொன்னது? கதறினேன்.

நண்பர் ஒருவர்.

ஐயோ! என்னால் நம்பமுடியாது. யாரிடமாவது கேளுங்கள். என் குரல் அழுது வடிந்தது. வாணொலி மதியழகனைக் கேட்டாலெப்படி என்றார் அவர்.

உடனே கேட்டுவிட்டுச் சொல்லுங்கள் என்றேன்.

கட்டிலை விட்டு நகரமுடியாத பீதி எனக்குள். ஐந்து நிமிஷங்கூட ஆகியிருக்காது.

“உண்மைதான். பல இடங்களிலுமிருந்து அதே செய்திகள். அதிர்ச்சியில் அசையாது இருந்தேன். என் கண்கள் நீரைச் சொரிந்தது. எங்கும் இருன் குழந்த பிரமை. 96ல் முதன் முதலாக துரைவி ஐயாவை நான் பார்த்ததீல் இருந்து கடைசியாக 98 கார்த்திகை 02ல் தலைநகரில் சந்தித்து உரையாடியது வரை என்னிப்பார்த்தேன். என் உள்ளத்திரயில் ஒடிய நினைவுகள் என்ன உலுக்கி எடுத்தது. அவர் பிரசவித்த ஒன்பது நூல்களும் என் முன் எழுந்து நின்றன. அவற்றின் அழுகுரல்கள் எனக்குக் கேட்டது.

கிமயம் சரியா?

கிலக்கியம் சாகுமா?

தர்மம் தோற்குமா?

அன்பு அழியுமா?

அமைதி கலையுமா?

கோரம் கொடுமை கிழு

சரமில்லாக் காலனீன்

கிதயமற்ற வேலை கிழு.

என்ன செய்தாய் காலனே

எங்கள் துரைவி ஐயாவை

பந்தமறுத்த தென்ன

பாசம் துறந்ததென்ன

கைப்பிடித்த மனைவி

மடியிருந்த மக்கள்

கதறி அழும் காட்சி

காணத்துடித்தாயா?

என்ன செய்வோம் கிணி

ஏது செய்வோம்

அநாதைகளாய் நீற்கின்றோம்

அந்தக் காலனையே கேட்கின்றோம்

என் பற்றதாய் ஏன் பற்றதாய்

பறிப்பது தான் அவன் வேலை

பதிலேதும் சொல்லமாட்டான்.

சொற்கள் சோகத்தில் புரண்டன. என்றோ ஒரு நாள் அவர் எழுதிய வரிகளை அசைபோட்டுப்பார்த்தேன்.

1. “மலையகத்தில் 50 ஆண்டுகள் வாழ்ந்து வளம்பெற்றவன் என்ற முறையில் அம்மக்களுக்கு ஒரளவு என்கிலும் முக்கியத்துவம் அளித்து உதவவேண்டும் என்ற எண்ணத்துடன் செயல்பட விரும்புகிறேன்.
2. இலட்சியம் உயர்ந்தாக இருப்பது நல்லது. ஆனால் அதையடையும் வழியும் நேரமையாக இருக்க வேண்டும் என்ற எண்ணத்தில் வாழ்க்கையை அமைத்துக் கொண்டவன். தமிழ் இலக்கிய உலகில் வரலாற்றுச் சிறப்பு மிகக் துரைவியை யாரால் மறக்க முடியும்?

கிருப்பார் பலநாள் என்று நினைத்தோமே - கண்கள்

கிமைப்பதற்குள் பரிந்து சென்றாரே - அவர்

கிலக்கியம் செய்யும் அழகை ரசப்பதற்கு - அருகில்

கிறைவன் அழைத்தானோ?

துரைவி அவர்களின் நினைவுகள் என்றும் நீங்காதவை. காலத்தை வென்றவை. கண்ணீர நன்றியாக்கி அவர் காலடியில் வைக்கின்றேன். ஏய்ததுச் சென்றாரோ கண்பொழுதில் அவர். கொடுக்கும் அழகைக் காண்பதற்கு அருகில் அழைத்தார் அந்த ஆண்டவனே.

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல் தனது 12வது நிறைவு இதழை
இலக்கியக் காவலர்
மறைந்த துரை. விஸ்வநாதனுக்குப் படைத்திருப்பது பாராட்டத்தக்கது
வாழ்த்துகின்றேன்.

பாலசு ஏகநி காட்டி
ஒளிசூடி காபதை
நீங்கே நூல்பிழங்கி



ஓடு கொடு கூடு
நீங்கே நூல்பிழங்கி



ஒடு கொடு கூடு
நீங்கே நூல்பிழங்கி



ஒடு கொடு கூடு
நீங்கே நூல்பிழங்கி



ஒடு கொடு கூடு
நீங்கே நூல்பிழங்கி

வி. பாலசுப்பிரமணியம் ஜே. பி.

போஷகர், கண்டி இந்து இளைஞர் மன்றம்

கண்டர்னெந்தென்ஸ் இந்தாட்சிவெய்யார்

கில. 60, டி.எஸ்.சேனாநாயக்க வீதி,

கண்டி.

தொலைபேசி 08 - 222220

நல்லவர்கள் வாழ்வதில்லை
இது நான்கு மறைத்தீர்ப்பு

நாகலிங்கம் திருத்தினசபாபதி ஜே. பி. (அ. கி)



கண். டி இலக்கியச் செய்திமடல் 12வது இதழ் சிறப்பு இதழாக வெளிவரு வதையறிந்து மகிழ்ச்சி யடைகின் ரேன். கண்டியில் வெளிவுந்த பல பத்திரிகைகள், சஞ். சி. கைகள் பொருளாதார நெருக்கடியால் தொடர்ந்து வெளிவர முடியாமல் போன்றை நாம் அறிந்ததே. ஆகவே இச்செய்தி மடல் 12வது இதழை வெளியிட்டு மகிழும் சந்தர்ப்பத்தில் நாமும் சேர்ந்து மகிழ்வோம்.

இச்செய்தி மடல் மறைந்த சமூக, இலக்கியத் தொண்டர், இலக்கியக்காவலர் துரை. விஸ்வநாதன் அவர்களுக்கு சிறப்பு மலர் வெளியிடுவது பாராட்டத்தக்க விடயமாகும்.

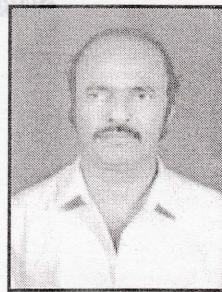
கிட்டத்தட்ட முப்பது ஆண்டுகள் சமூகப் பணியிலும், இரண்டாண்டு காலமாக இலக்கிய நூல் வெளியீட்டுத் துறையிலும் தம் மைசூபடுத் திக் கொண்டவர். குறுகிய காலத்தில் மலையக எழுத்தாளர்களிடையே நல்லதோர் இடத்தைப் பிடித்துக் கொண்டார். இரண்டு வருடத்திற்குள் ஒன்பது மலையக நூல்களை வெளியிட்டு சாதனை படைத்தார்.

வாழும் போது புகழை விரும்பாதவராக திகழ்ந்தார். அவர் இறந்த பிறகு பத்திரிகைகள், வானோலி, தொலைக் காட்சி போன்ற ஊடகங்கள் அவர் புகழ் பாடியதை பார்த்து வியந் தோம். அவர் பேரும், புகழோடும் மறைந்தாலும் எம்மேரூடு தொடர்ந்து வராழ்ந்துக் கொண்டுதான் இருப்பார்.

நல்லவர்கள் வாழ்வதில்லை இது நான்கு மறை தீர்ப்பு. ஆம் நல்லவராகவே வாழ்ந்தார். நல்ல லதையே செய்தார். மனிதர்களை நேசித்தார். மனிதநேயத்தோடு வாழ்ந்தார். மலையகத்தை, மலையக மக்களை நேசித்தார். எழுத்தாளர்களை நேசித்தார். நல்ல நூல்களை நேசித்தார், வாசிப்பை ஒரு நல்ல பணியாகக் கொண்டார். அன்னாரை இழந்து தவிக்கும் அவரது குடும்பத்தவர்களுக்கு எனது ஆழந்த அனுதாபத்தை தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

**மறக்கமுடியாத மாமன்துண்
துரைவி**

- எஸ். முத்தையா ஜே. பி. (அ. கி) -



கண். டி இலக்கியச் செய்திமடல் 12வது இதழ் சிறப்பிதழாக வெளி வருவதையிட்டு முதற் கண் எனது வாழ்த்துக்கணை தெரிவிப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

இச்சிறப்பிதழ் மறக்கமுடியாத ஒரு மாமனிதனுக்கு படைக்கப்பட்டிருப்பது பாராட்டத்தக்கதாகும்.

இலக்கியக்

காவலர் துரை. விஸ்வநாதனை கண்டியில் நடந்த பல இலக்கிய விழாக்களில் சந்தித்து உரையாடி உள்ளேன். குறுகிய காலத்தில் மலையக எழுத்தாளர்களிடையே நல்லதோர் இடத்தைப் பிடித்துக் கொண்டார். இரண்டு வருடத்திற்குள் ஒன்பது மலையக நூல்களை வெளியிட்டு சாதனை படைத்தார்.

சமூகத்திற்கு, நாட்டுக்கு, மக்களுக்கு தொண்டு செய்வோன் சாவதில்லை. கடல், வானம், காற்று, மழை, மலையின் குன்று, கல்லில் எழுதிய எழுத்து, இவை யாவும் இவ்வுலகம் இருக்கும் வரை நிலைக்கும். அதைப்போலவே இவர்கள் இறந்தாலும் வாழ்ந்து கொண்டே இருப்பார்கள். “துரைவி” நீண்டு நிலைத்திருப்பார்.

“துரைவி” மலையக எழுத்தாளர்களுக்கு எந்தவொரு பலனையும் எதிர்பாராமல் அவர்களது ஏக்கப்பெருமூச்சிற்க்கு விடிவைத்தருவதுபோல நூல்களை அச்சிட்டு வழங்கினார். அன்னாரது பணி மேலும் தொடரவிருந்த வேளையில் அவர் மறைந்தது எல்லோருக்கும் இழப்பத்தான். அவரது குடும்பத்தவர்களும், அவரை நேசித்த சகல எழுத்தாளர்கள் அனைவருக்கும் எனது ஆழந்த அனுதாபத்தை கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல் மூலம் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

80 - 81

துரைவி ஒரு நம்பிக்கை நட்சத்திரம்

- சொல்லின் செல்வர் செ. நடராஜா -



என்னியதை முடிக்காமலேயே சென்று விட்டாரே துரைவி, அருமைத் தந்தையின் அரும் பணிகளைத் தொடர்வேணன் அவரது மகன் கூறியுள்ள உறுதி உரை சற்றே ஆழுதல் அளிக்கிறது. அவர் நிச்சயம் தொடர்வார். சந்தேகமே இல்லை. அதே நேரம் துரைவியின் உயரிய முன்னுதாரணத்தைப் பின்பற்ற அறிவும், திருவும் வாய்ந்த நல்ல உள்ளங்கள் உருவாக்கும். இக்கட்டான் நிலையில் இதுவே எம் அனைவருடைய பிரார்த்தனையுமாகும்.

தூய வெண்ணிற ஆடை, தீச்சன்யமான பார்வை, அகன்ற நெற்றி, மெலிதான சிவ சின்னம், சாந்தமான பேச்சு, அமைதியான ஆழமான செயல் முறை வெளித்தோற்றத்தில் நான் கண்ட “துரைவி” இவர்தான்.

அவரை நான் பல வருடங்களாக தெரிந்து வைத்திருக்கிறேன். ஆனாலும் அறிந்து விடந்தது இரண்டு, முன்று ஆண்டுகளாகத்தான். சொல்வதைச் செய்வார். செய்வதை சொல்ல விரும்பாதவர் துரைவி.

பொதுவாக அறிவும், திருவும் ஒன்று சேராது எனக் கூறுவார்கள். சேரும் என நிருபித்தவர்களுள் துரைவி தலையானவர். அவரைவிட பொருளாதார வளத்தில் உயர்ந்த நிலையில் இருந்த - இருக்கும் ஜாம்பவான்களை மலையகம் கண்டிருக்கின்றது. வசதியும், வாய்ப்புமிழுள்ள வளமான அமைப்புக்களும் இருக்கவே செய்கின்றன. இவர்கள் நினைத்துப்பார்க்காத செய்யாதைத் “துரைவி” செய்து காட்டியதால் தான் தனி கொரவும் அவருக்கு இன்று கிடைத்திருக்கின்றது. செய்க்கிரிய செய்த பெரியாராக மிக உயர்ந்து நிற்கின்றார். இந்த நூற்றாண்டின் இறுதியில் துரைவி எனும் மாமிதீன் மலையக இலக்கிய வளர்ச்சிக்கும், செழுமைக்கும் - அதன் வழி ஈழத்து இலக்கியத்திற்கும் ஆற்றியுள்ள பங்களிப்பு வரலாற்றில் நிச்சயமாக இடம் பெறும்.

“துரைவி”யிடம் நான் கண்ட மற்றுமொரு சிறப்பம் அவர் செய்வதை அறிந்து, தெரிந்து செய்தமையாகும்., ஈழத்து இலக்கியவாதிகளை பொதுவாகவும், மலையகம் சார்ந்தவர்களை சிறப்பாகவும் நன்கு அறிந்து வைத்திருந்தார். அவர்களது படைப்புக்களை படித்து தெரிந்து வைத்திருந்தார். ஆகவேதான் அவர் ஆற்றிய இலக்கியம் பணிகளை அனுபவித்து, அர்ப்பணிப்புடன் செய்தார். அவரது வெளியீடுகளை அவர் தம் கைகளிலெடுத்து நெஞ்சோடு அணைத்து கனிவோடு வருடுவதை பலமுறை கண்டுள்ளேன். ஒரு தாய் தன் குழந்தையை அணைப்பதைப் போலவே இருக்கும் அவரது இச்செயல். இனி - என்று அத்தகைய அற்புதக் காட்சியை கண்டு மகிழ்போகின்றோம்!

பொதுவாக படைப்பிலக்கியவாதிகள் தங்கள் படைப்புகளை அச்சிலேற்றி-அங்கீகாரம் பெற அனுபவிக்கும் வேதனைகள், சோதனைகள் நாம் அறிந்தவையே. மலையகத்தவர் நிலை சொல்லாமலேயே விளங்கும். இக்குறைபாட்டால் மிகப் பலரது அருமையான படைப்புகள் அழிந்தே போயுள்ளன. பலர் எழுதுவதை நிறுத்தியே விட்டார்கள். அத்தகையவர்களுக்கெல்லாம் வாடிய பயிருக்கு வாண் மழை போல வந்து உதவிய “துரைவி” இன்று எம்மிடையே இல்லை. ஏக்கப் பெருமுச்ச விடுவதைத் தவிர வேறு என்ன எம்மால் செய்ய முடியும்.

தனது முடிவை “துரைவி” அறிந்தேதான் வைத்திருந்தாரோ என்ற எண்ணம் எனக்கு சில சமயங்களில் ஏற்படுகின்றது. ஆக்கப்பணிகளில் அவர் காட்டிய அசர் வேகம் வியக்க வைக்கிறது. இரண்டு ஆண்டுகளில் ஒன்பது நூல்களை வெளியிட்டு சாதனை படைத்தது. “இரண்டாயிரத்தை எப்படியும் கண்டுவிட்டு தான் செலவேன்” என என்றோ ஏதோ ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் கூறி வைத்தது நினைவிற்கு வருகிறது. இவற்றை காணாமலே அமர்த்தவும் அடைந்து விட்டாரே! இவரால் ஆக வேண்டிய அரும் பணிகள் இங்கே மலையாக குவிந்திருக்க, காலன் அவர் இன்னுமிழை கவர்ந்து சென்று விட்டானே. இறைவா! நலவர்களை அழைத்துக் கொள்வதில் என் அவசரம் உனக்கு. அவரது பிரிவால் குடும்பத் தலைவர்களைப் பிரிந்து பரிதவித்து நிற்கும் பாசப் பின்னப்புள்ள குடும்பத்துக்கு மட்டுமா இழப்பு? ஈழத்து இலக்கிய உலகுக்கும் ஈடு செய்ய இயலாத இழப்புதானே.

என்னிய முடிதல் வேண்டும்

நல்லவே எண்ணல் வேண்டும்

தின்னிய நெஞ்சம் வேண்டும்

தெளிந்த நல்லறிவு வேண்டும்

என்றார் பாரதி. எண்ணியதை முடிக்காமலேயே சென்று விட்டாரே துரைவி. அருமைத் தந்தையின் அரும் பணிகளைத் தொடர்வேணன் அவரது மகன் கூறியுள்ள உறுதி உரை சற்றே ஆழுதல் அளிக்கிறது. அவர் நிச்சயம் தொடர்வார். சந்தேகமே இல்லை. அதே நேரம் துரைவியின் உயரிய முன்னுதாரணத்தைப் பின்பற்ற அறிவும், திருவும் வாய்ந்த நல்ல உள்ளங்கள் உருவாக்கும். இக்கட்டான் நிலையில் இதுவே எம் அனைவருடைய பிரார்த்தனையுமாகும்.

வாசிப்பு துரை விஸ்வநாதனை
முழு மனிதனாக மாற்றியது
வி. பாலசுப்ரமணியம்



வொசிப்பு ஒரு மனிதனை முழுமனினாக மாற்றும் சக்தி கொண்டது என்பதை நாம் அறிவோம். “துரைவி” யும் நிறைய வாசித்தார். கிடைத்த நல்ல நூல்களை விடாமல் வாசித்தார். அந்த வாசிப்புத் தான் அன்னாரை ஒரு நல்ல இலக்கிய ஆர்வலராக மாற்றியது. இரண்டு வருடத் திற்குள் ஒன்பது நூல்களை வெளியிடும்

ஆற்றலை அன்னி வழங்கியது. மலையக எழுத்தாளர்களின் உள்ளத்தில் நீங்கா ஓர் இடத்தை பிடித்துக்கொண்டார். மலையக இலக்கிய உலகில் இவரை ஒரு உயர்ந்த மனிதனாக வெளிப்படுத்தியது.

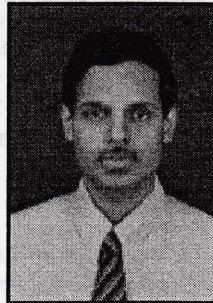
இலங்கையில் இது வரை நடந்திய சிறுகதைப் போட்டிகள், போட்டி முடிவுகளை அறிவித்து பரிசுகளை வழங்குவதுதான் நடைமுறையில் உள்ளது. ஒருவருடம் அல்லது இரண்டு வருடங்களுக்குப் பிறகு தான் அந்த போட்டிக் கிறுக்கதைகளை ஒரு தொகுப்பாக வெளியிடுவார்கள். அவை வெளிவராமலும் இருந்துள்ளன. தினகரன் பத்திரிகையும் துரைவிப் பதிப் பகுமும் இணைந்து நடத்திய இச் சிறுகதைப் போட்டிக்கு துரை. விஸ்வநாதன் ஒரு இலட்சத்தி ஓராயிம் ரூபா புரிசுத்தொகையை முன் வைத்தது இலங்கையிலேயே இதுதான் முதல் முறை. பரிசுளிப்பு விழா அன்று அச்சிறுகதை ஆசிரியர்களுக்கு பொன்னாடை போர்த்தி, விருது வழங்கி கொரவிப்பதோடு அன்றே அச் சிறுகதைத் தொகுப்பையும் வழங்க வேண்டும் என்ற முயற்சியில் ஈடுபட்டு நூல் அச்சில் இருக்கும் போது மரணமானார். சிறுகதை ஆசிரியர்களை எந்தளவு கொரவிக்க வேண்டும் என்று என்னி இருந்தாரோ, மிக ஆவலோடு அச் சிறுகதைத் தொகுப்பை எதிர்பார்த்தாரோ அவற்றையெல்லாம் பார்க்காமலே எம்மை விட்டு மறைந்தார். “துரைவி”யாரின் உயர்ந்த அந்த இலட்சியத்தை தொடர்ந்து முன் வெடுத்துச் செல்லவேண்டும். அவர் விட்டுச் சென்றுள்ள வாரிசான அவரது புதல்வர் இராஜபிராசாத் முன் வெடுத்துச் செல்வார் என்ற நம்பிக்கை எம் மனக்கண்ணில் தெரிகின்றது. “துரைவி” என்றும் எம் மனதில் உயர்ந்தே இருப்பார்.

அவர் இலக்கியத்திற்காக மாத்திரமல்ல, 30 வருடத்திற்கு மேலாக சமூக, சமயப்பணிகளுக்காக சேவையாற்றி வந்தவர். கண்டியில் நடந்த பல விழாக்களில் அவரை பார்த்து பேசியுள்ளேன். அமைதி, அடக்கம், மனிதநேயம் போன்றவை அவரது முகத்தில் காணக்கூடிய பண்புகளாக இருந்தது.

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல் அந்த உயர்ந்த மாமனிதருக்கு சிறிப்பு மலர் வெளியிடுவது பாராட்டத்தக்கது. அதன் ஆசிரியர் இரா. அ. இராமன் பாராட்டுகின்றேன், வாழ்த்துகின்றேன்.

‘துரைவி’ என்ற ஒரு மாமனிதன்

-மோகன் ரீத்தினசபாபதி-



“துரைவி”யாரின் சமூக, சமய, இலக்கியப் பணிகளை பத்திரிகை வாயிலாகவும், எனது தந்தையாரின் மூலமும் நான் அறிந்துள்ளேன். மலையக நூல் வெளியீட்டுத்துறையில் ஈடுபட்டு சாதனை படைத் தடையும் அறிவேன். ஆனால் அன்னாரை நேரில் பார்த்ததில்லை. ஆறு மாதங்களுக்கு முன் ஒரு நாள் காலை “துரைவி”யாரும் அவரது துணைவியார், மகள் ஆகியோர் இரா. அ. இராமனோடு எமது நிருவனத்திற்கு வருகை தந்தார்கள். நகைகள் எடுக்கத்தான் வந்துள்ளார்கள் என்றுதான் நினைத்தேன், நான் நினைத்தது தவறு பின் உணர்ந்தேன்.

“துரைவி”யார் என்னைப் பார்க்கத்தான் வந்துள்ளார் என்பதை அறிந்து என் மனம் நெகிழிந்துப் போனது “நான் கண்டிக்கு ஒரு முக கிய விடயமாக வந் தேன் தங்களைப்பற்றியும், தங்கள் தந்தையாரைப் பற்றியும் இராமன் அடிக்கடி கூறுவார். தங்களை சந்திக்க வேண்டுமென்று இராமனிடம் கூறினேன். இங்கு அழைத்து வந்தார்” என்று கூறினார். நேரில் வந்து பாராட்டும் அந்த பண்புக் கொண்ட மனிதரை, இலக்கிய உலகால் மதிக்கப்படுகின்ற அந்த மாமனிதனை இரண்டு வருடத்திற்குள் நிறைய நூல்களை வெளியிட்டு பல எழுத்தாளர்களை கவர்ந்த அந்த இலக்கிய நெஞ்சம் காலமானார் என்ற செய்தி என்னை பெரும் வேதனைக்கு உள்ளாக்கியது.

இன்னும் பல மலையக இலக்கிய நூல்களை இவரிடம் எதிர்பார்த்த இலக்கிய உலகு இவரை இழுந்து தவிக்கின்றது.

கண்டி இலக்கியச் செய்தி மடல் தனது 12வது இதழை ஒரு இலக்கிய மாமனிதனுக்கு படைத்திறுப்பது வரவேற்கத்தக்கது. செய்தி மடல் தொடர்ந்து பவளி வர வாழ்த்துவதோடு மலையக இலக்கியம் வளரவும் இலக்கியத்தின் மூலம் மலையகம் விடுவுகாணவும் வாழ்த்துகின்றேன்.

கிலக்கியத்தைத் தனது தொழில் முதலீட்டிற்கு மேலாக நேசுத்த தொழிலதீபர்

- புலோஸியர் ஒ. கிரத்தினவேலோன் -



இவரது உத்தேச நூல் பட்டியலில் இடம் பெற்றிருந்த பெயர்கள் ஏராளம். ஒரே வருடத்தில் ஆறு நூல்களை அறுவடை செய்த கணக்கின் படி பார்த்தால் கூட இன்னும் ஜந்து வருடத்தில் அருமையான நூல்கள் பலவற்றினை நாம் பெற்றிருக்கமுடியும். அவர் இருந்து வேகத்திற்கும் கொண்டிருந்த தேகத்திற்கும் இந்த அறுபத்தெட்டு வயதில் இப்படியான பேரிடி நிகழ்ந்திருக்க தேவையில்லை. தனி மலையகத்திற்கு மட்டுமல்ல இலங்கையின் முழுப் பிராந்திய இலக்கிய பரப்பிற்குமே துரை, வில்வநாதனின் இழப்பு உண்மையில் ஈடுசெய்யமுடியாத பேரிடப்பே!

எழுத்தாளர்களையும் அவர்களது பதிவுகளையும் தனது தொழில் முதலீடுகளுக்கு மேலாக நேசுத்த ஒரு தொழில் அதிபர் இன்று எம்மிடையே இல்லாத செய்தியை ஏற்க இன்னும் மென்து மறுக்கிறது. கடந்த செவ்வாய் (22.12.98) அதிகாலை வாணோலியே தொழிலதீபர் துரை வில்வநாதன் கடந்த நள்ளிரவில் காலமானார் என்ற செய்தியை முதலில் அறிவித்தது. சில நாட்களுக்கு முன்னர் கூட இலக்கிய கூட்டங்களுக்கெல்லாம் கொழும்பைக் கடந்து சென்று வந்த துரை, வில்வநாதன் அவர்களுக்குத் தீவிரென என்ன நடந்தது? என்பதே இலக்கிய ஆர்வலர்களும், இலக்கியவாதிகளினதும் கேள்வியாக இருந்தது.

“முதல் நாள் இரவு கூட நன்றாகத்தான் இருந்தார். தீவிரென்று ஏற்பட்ட மாரடைப்பே அன்னாரின் மறைவிற்கு காரணமானது” என்கிறார் துரை வில்வநாதன் அவர்களின் வலது கரம் போல் திகழ்ந்த முன்னோடி எழுத்தாளர் தெளிவத்தை ஜோசப்:

இலக்கியப் பரப்பிலே குறுகிய காலத்தில் நிறையே சாதித்துப் பலினிதும் நெஞ்சங்களிலும் தன்னை பதித்துக் கொண்டவர் அமரர் துரை வில்வநாதன். இலக்கிய ஆர்வலராகவே நீண்ட பல காலங்களாக அறியப்பட்டு வந்த வில்வநாதன் கடந்த ஆண்டின் முற்பகுதியில் முப்பத்திமூன்று மலையக எழுத்தாளர்களின் சிறுக்கைகளைத் தொகுத்து “மலையகச் சிறுக்கைகள்” என்ற நூலினை அறுவடை செய்ததன் மூலமே ஒரு பிரகரக்கர்த்தாவாகத் தன்னை இனங்காட்டிக் கொண்டார். மலையக எழுத்தாளர்களின் கதைகளைத் தொகுத்து நூலாக முதலில் வெளியிட்டவர் சற்று மாறுதலாக இலங்கை மற்றும் தமிழ் நாட்டு எழுத்தாளர்கள் மொத்தம் ஜம்பத்தைந்துபேர் எழுதிய மலைநாட்டுக் கதைகளை இனங்களிடு “உழைக்கப் பிறந்தவர்கள்” என்ற நூலாக அடுத்து வெளிக்கொண்டந்தார்.

சிறுக்கைகளுடன் மட்டுமே நின்றுவிடாது நாவல், கவிதை, கட்டுரை, குறுக்கதை, நடைச்சித்திரம் என இலக்கியப் பரப்பின் கலை பரிமாணங்களிலும் பெயர் சொல்லத்தக்கவர்களது பதிவுகளையும் தேடி அச்சேர்யியதிலேயே இவரது ஆனுமை வித்தியாசப்பட்டு விளங்கியது. மலையக இலக்கிய வாதிகளில் தெளிவத்தை ஜோசப், சாரல் நாளன், சக்திபாலையா, அந்தனி ஜீவா போன்றவர்கள் வேறுபட்ட துறைகளிலும் முதன்மைபெற்று விளங்குபவர்கள். இன்றைய மலையக இலக்கியத்தில் ரூபராணி ஜோசப், கோவிந்தராஜ் ஆகியோர் குறிப்பிட்டத்தக்க தடத்தினைப் பதித்து வருபவர்கள். இவர்களையெல்லாம் தனது பிரகரத்திற்குரியியங்களாகி மொத்தம் எட்டு நூல்களை “துரைவி” என்ற தனது பதிப்பக்கத்தின் மூலமாக பதிவு செய்திருக்கிறார் வில்வநாதன்.

ஒரு நாற்றாண்டிற்கு மேற்பட்ட காலத்து வரலாற்றினைக் கொண்ட மலையக மக்களினது வாழ்வுப் பின்னணியினை ஆவணமாகத் தனது பிரகரங்கள் வாயிலாக ஆக்கிவைத்துச் செற்றுள்ள வில்வநாதன், தான் வெளியிடும் நூல்களின் என்னிக்கையல்ல அதன் நோக்கமே முதன்மை பெற்றத்தக்க அம்சம் என அன்மையில் ஓரிடத்தில் கூறியிருப்பதும் இங்கு நினைவில் கொள்ளத்தக்கது.

மலையக இலக்கியங்களைத் தனது பதிப்பக்கத்தின் வாயிலாக வெளிக்கொண்டந்து மலையக இலக்கிய வாதிகளுக்குப் பெரிதும் உத்வேகமளித்துவந்த துரை. வில்வநாதன் ஏனைய பிராந்திய இலக்கியவாதிகளையும் உற்சாகப்படுத்தும் நோக்கில் அவர்களது நூல் அறிமுக விழாக்களிற்கும் சமயங்களில் தனிப்பட நேரடியாகவும் சென்று பெருந்தொகையினை அளித்து அவர்களது நூல்களையும் பெற்றுவந்தார். அன்மையில் தனிகரன் பத்திரிகையின் அனுசரணையுடன் அகில இலங்கை தீவியில் இவர் நடத்திய சிறுக்கை நேரத்தினையும், ஈடுபாட்டினையும் உணர்த்துபவையாக விளங்குகின்றன. இப்பரிசு சிறு கதைகளைத் தொகுத்து தனது பிரகராலயத்தின் ஒன்பதாவது நூலாக வெளிக்கொண்டவதே வில்வநாதனின் அடுத்த திட்டமாக அமைந்திருந்தது.

எழுத்தாளர்களைத் தேடிச் சென்று மழுகும் தொழிலதீபர்கள் மிக அரிது. இலக்கியக் கூட்டத்தில் செலவிடும் நேரத்தையும் இலக்கிய நூல்களுக்கு வழங்கும் தொகையினையும் தமது தொழிலின் முதலீட்டுக்கு மேலாகக்கணிப்பவர்களும் நேசிப்பவர்களும் மிக மிக அரிது. இந்த வகைகளினால் இலட்சிய நோக்கத்துடன் வெளிவிடுத்தொண்டிருக்கும் டொமினிக் ஜீவாவின் “மல்லிவகை” மாசிகையின் அட்டைப்படக் கெளரவம் பெறுமளவிற்குத் துரைவியின் மூல விசையாக விளங்கிய வில்வநாதன் உயர்ந்து நின்றார்.

இவரது உத்தேச நூல் பட்டியலில் இடம் பெற்றிருந்த பெயர்கள் ஏராளம். ஒரே வருடத்தில் ஆறு நூல்களை அறுவடை செய்த கணக்கின்படி பார்த்தால் கூட இன்னும் ஜந்து வருடத்தில் அருமையான நூல்கள் பலவற்றினை நாம் பெற்றிருக்கமுடியும். அவர் இருந்து வேகத்திற்கும் இந்த அறுபத்தெட்டு வயதில் இப்படியான ஒரு பேரிடி நிகழ்ந்திருக்க தேவையில்லை. தனி மலையகத்திற்கு மட்டுமல்ல இலங்கையின் முழுப் பிராந்திய இலக்கிய பரப்பிற்குமே துரை. வில்வநாதனின் இழப்பு உண்மையில் ஈடுசெய்யமுடியாத பேரிடப்பே!

நன்றி, தீங்குரூல் - சூயிலு இது

மனது சேயமக்க ஒருவரை இழந்து தவசிக்கின்றோம்



பணம் படைத்த எத்தனையோ மனிதர்களை அன்றாடம் காணுகின்றோம். பிறந்தோம், வளர்ந்தோம், வாழ்ந்தோம், மறைந்தோம் என்றில்லாமல் வாழ்வாங்கு வாழ்ந்த, வளமாக வாழ்ந்த, மற்றவர்களுக்காக வாழ்ந்த, சமுகத்திற்காக வாழ்ந்த, நல்லதையே செய்ய வேண்டும் என்ற உயர்ந்த என்னை கொண்டு வாழ்ந்த, தனது சொந்தப் பணத்தை, மூலதனமாகப் போட்டு இரண்டு வருடத்தில் ஒன்பது நால்களை வெளியிட்டு மலையக எழுத்தாளர்களை ஊக்கப்படுத்தும் இலக்கிய ஆர்வம் கொண்டு வாழ்ந்த அந்த உயர்ந்த மாமனிதனை, மனிதரேயிக்க ஒருவரை இழந்து தவிக்கின்றோம். அவரது இலக்கியம் பூரணமாக நிறைவேறுமுன் தன் முச்சை நிறுத்திக் கொண்டது மலையக இலக்கியத்திற்கு ஒரு பின்னடைவை ஏற்படுத்தியுள்ளது. அன்னாரை பிரிந்து துயரில் ஆழ்ந்து இருக்கும் குடும்பத் தவர்களுக்கு எனது அனுதாபத் தை தெரிவிக்கின்றேன்.

அ. அரிவரட்னம்

செயலாளர்,

கண்டி இந்துச் சங்கம்.

‘துரைவி’ எனும் அகவ்வள்ளுக்கு அணைந்தது.



“துரைவி” இச் சொல் இன்று இலங்கையில் பிரபலம் பெற்றுவிட்ட ஒரு சொல்லாகும். சிலர் புனை பெயரில் மறைந்து எழுதுவதை பார்த்திருக்கின்றோம். அப்பெயர் அவ்வளவு பிரபலம் பெற்றாக அமையாது. “துரைவி” வாழும் போதே அப்பெயர் இலக்கிய உலகில் பேசப்படும் ஒரு பெயராக மாறியதைக் கண்டோம்.

மலையக மன்னின் மீது மிகுந்த அக்கறைகொண்டவராகத் திகழ்ந்த அவர் இலக்கியத்தின் மூலம் அந்த மக்களுக்கு விடிவைத் தேடித்தர விளைந்தார். அவரின் அந்நோக்கம்தான் ஒன்பது நால்களை வெளியிட்டு சாதனை படைத்தது. அவரின் நோக்கம், அந்த நல்ல காற்று மலையக முகடுகளில் மோதி ஓலிக்க இருந்த வேளையில் அவர் மறைந்தது பெரும் இழப்புத்தான். அன்னாரின் குடும்பத்தவர்களுக்கு எனது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தை தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன். அத்தோடு கண்டி இலக்கியச் செய்திமடல் தொடர்ந்து வெளிவர வாழ்த்துகின்றேன்.

வி. சண்முகம்

நிர்வாகி

கண்டி வீரகேசரி

நான் சண்ட துரைவி



மக்கள் கலை இலக்கிய ஒன்றியத்தின் ஏற்பாட்டில் நடந்த பல இலக்கிய விழாக்களில் அந்த அமைதி நிறைந்த முகத்தை, எளிமையான உருவத்தை, கருணை நிறைந்த கண்களை, கொடுக்கும் புனிதமான கரங்களை, மனிதர்களை நேசிக்கின்ற அவரின் மனதை பக்கத்தில் அமர்ந்து உற்றுநோக்கியவன் நான். சமூகப்பற்று, இலக்கியப் பற்று, எழுத்தாளர்களை நேசிக்கின்ற பண்பு மனங்கொள்த்தக்கதாகும். நூல் வெளியிட்டுத் துறையில் இவர் சாதித்த சாதனை வியக்கத்தக்கவை.

“துரைவி”யார் வெளியிட்ட “மலையகச் சிறுகதைகள்” நூல் வெளியிட்டு விழா கண்டி சிட்டிமிஷன் மண்டபத்தில் நடைபெற்றபோது அன்னாருக்கு மலர்மாலை சூடு கெளரவித்தது இன்றும் என் நெஞ்சில் நிமிலாடுகின்றது. அந்த நினைவோடு அவரை இழந்து ஆஹாத்துயரில் வாடும் அவரது குடும்பத்தவருக்கும், மலையக எழுத்தாளர்களுக்கும் எனது ஆழ்ந்த அனுதாபத்தை தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

சேகரன் சோமபாலன்

கண்டி எண்டபிரைசன்

துரைவி என்ற நாமம்

மலையக இலக்கியம் வாழும் வரைவாழும்

-இயன்வத்தை ரம்ஜான்-



எழுதி, எழுதி பெட்டிகளில் பூட்டி வைக்கப்பட்ட எழுத்தாளர்களின் படைப்புக்கள் நாலுருவில் வெளிவர முடியாமல் ஏங்கியவர்கள் ஏராளம். அவர்களின் ஏக்கப்பெருமுச்சுக்கு ஆப்பு வைத்தாற் போன்று இலக்கிய உலகுக்கு அங்கீராம் பெற்றுக்கொடுத்த பெருமை “துரைவி”க்கே உண்டு.

பணம் படைத்தவர்கள் எல்லோரும் பணக்காரருமல்லர். கற்றோர் எல்லோரும் கல்விமான்களுமல்லர். உழைத்துத் தேடிய பணத்தை, தானும் தன் குடும்பத்தாரும், உண்டு களித்துவிட்டு, ஏப்பம் விடுவதாலோ மாட மாளிகைகள் போன்று அடுக்கு மாடகளைக் கட்டி, விளம்பரப்படுத்துவதாலோ, செல்வந்தர் என்ற குழ் கிட்டிவிடுவதில்லை.

நாம் உழைக்கும் பணம் உரிய முறையில் பயன்படுத்தப்பட்டு, தானும் உண்டு களித்து இன்புறவதும், கற்ற கல்வியை ஏனையவர்களுக்கும் பயன்தரும் விதத்தில் பயன்படுத்துவோரைத்தான் இன்று இனங்கண்டு எடைபோடுகின்றனர்.

அந்த வகையில், அண்மையில் எம்மை விட்டுப் பிரிந்த இலக்கியக் காவலர் துரைவியின் இலக்கிய உலகப் பங்களிப்பை எப்படியும் மறந்துவிட முடியாது.

இன்று நாம் எதனைச் செய்தாலும், வருவாயோன்றையே முதன்மையாகக் கொள்கின்றோம். அது பணத்திலாக இருக்கலாம், பட்டம், பதவி, குழ் ரீதியாக இருக்கலாம். ஆனால் இவ்விதமானோர்களில் விரல்விட்டு எண்ணக்கூடிய சிலர், காலம், நேரம், பணம், பட்டம், பதவி என்று பாராது மனிதநேயத்தோடு வாழ்கின்றனர்.

அண்மையில் எம்மை விட்டு, இல்லை இலக்கிய உலகத்தைவிட்டு, மீளாப்பயணத்தை மேற்கொண்ட, துரைவியின் இலக்கியப்பணி ஒரு புதுமையான பணி எனலாம்.

எழுதி, எழுதி பெட்டிகளினுள் பூட்டி வைக்கப்பட்ட எழுத்தாளர்களின் படைப்புக்கள் புத்தக உருவில் வெளிவர முடியாமல் இருப்பதை எண்ணி எண்ணி ஏங்கியவர்கள் ஏராளம். ஒரு எழுத்தாளன் ஏவ்வளவு காலம் எழுதினாலும், எத்தனை பத்திரிகைகளுக்கு எழுதினாலும் அவை நாலுருவில் வராதவரை, அவனுக்கு “எழுத்தாளன்” என்ற அங்கீராம் கிட்டிவிடுவதில்லை. அந்த ஏக்கப் பெருமுச்சுக்கு ஆப்புவைத்தாற் போன்று குறிப்பாக, மலையக முத்த, இளைய எழுத்தாளர்களின் சிறுகதைகளை நூல் உருவில் கொண்டு வந்து அங்கீராம் பெற்றுக்கொடுத்த பெருமை துரைவிக்கு உண்டு. இலாபம் ஒன்றைக் கருதாது, இலக்கியப்பணிக்கு, எழுத்தாளனின் ஆத்ம திருப்திக்குத் தன்னை ஈடுபடுத்திக்கொண்டு மனத்திருப்தி கண்டவர் அமரர் துரைவி.

இதுவரை ஒன்பது நூல்களை வெளியிட்டு இலாப நோக்கமின்றி, எழுத்தாளர்களை வெளிச்சத்திற்குக் கொண்டு வந்த பெருமை அமரர் துரைவியவர்களுக்கே சொந்தம் என்று வாய் சூசாமல் சொல்ல முடியும்.

சாதனை படைத்த ஒவ்வொரு சாதனையாளரும் இறுதி நேரத்தில் நினைவுக்குறிப்பாக எதையாவது செய்து விட்டுச் சென்றது போன்று துரைவியும், எழுத்தாளர் மத்தியில் மாபெரும் போட்டியை நடாத்தி மனத்திருப்தி காண இருந்த வேளையிலேயே அவர் எம்மைவிட்டு பிரிந்துவிட்டார்.

சோர்ந்து போயிருக்கும் எழுத்தாளர்களை தட்டி எழுப்பி ஒரு புதுச் சிந்தனையோடு மலையக இலக்கியத்திற்கு பூச்சரம் குடிவிட்டு பயணத்தை மேற்கொண்ட துரைவி அவர்களின் இடத்தை நிரப்பவும் அவர் காட்டிய முன்மாதிரியைச் செயல்படுத்த மலையகத்தில் இன்னுமொரு துரைவியைக் காணப் பிரார்த்திப்போமாக.

கண்டி திலக்கியச் செய்தி மடல் தனது 12வது திதமை
சிறப்பு மஸராக வெளியிடுவதையிட்டு வாழ்த்துக்கின்றேன்.

- எஸ். முத்தையா ஜே. பி. -



லக்கிலேண்ட் பிஸ்கட்

நத்தரன்போத்த, குண்டசாலை.

தொ. பே. 08 - 232545

கண்டி திலக்கியச் செய்தி மடல் தனது 12வது திதமை விரித்து அதன் ஆசிரியர் மகிழ்ச்சி
அடைவதைப் போல நாமும் பூத்து மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

-நாகலிங்கம் ரத்தினசபாபதி ஜே. பி.-



நாகலிங்கம் ஸ்

101

கொழும்பு வீதி,

கண்டி.

தொ. பேசி: 08 - 233585

கண்டி - கொழும்பு

EPI கல்வி நிறுவனங்கள்

**இரு தசாப்தங்களாக போதனைகள் புரிந்து வரும்
எமது தரமான ஆசிரியர் சூழ இதோ !**

G. C. E. A/ L வகுப்புகளுக்கு

◎ Acc	I. P. சதாரூபன்	Bsc. (B. Ad) Hons.
◎ Econ	S. விக்கி	B. A. (Spl) Econ
◎ Tamil	ஸ்ரீகரன்	B. A. (Spl) Tamil
◎ Buss. St	I. P. சதாரூபன்	Bsc. (B. Ad) Hons
◎ Logic	K. P. சத்தியசீலன்	S.L.T. S.
◎ Geo	நிக்ஷன்	(U.G.) Peradeniya.
◎ Islam	ஹரீஸ்	B. A.
◎ Hin. Civ	P. S. தேவா	(U. G) Peradeniya.
◎ Pol. Sc	P. M. புன்னியாமின்	B. A. Dip. in. (Joun) Ind
◎ Pol. Sc	ரில்வான்	B. A.
◎ Phy	V. K. தேவா	B. Sc (Engineer)
◎ Che	யாசீன்	B. Sc
◎ Bio	K. அரியலிங்கம்	B. Sc
◎ C.Maths	ரஞ்சித்	B. Sc

Managing Director

W. L. RAJARATNAM

EPI 83, Katugastota Road, Kandy.
316, Galle Road, Colombo - 04